

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 123

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an  
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 123 – 1745

Bern, Dienstag, 1. Juni 1982  
 Berne, mardi, 1er juin 1982

100. Jahrgang  
 100e année

No 123 – 1. 6. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldennruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 314712-314757

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik (Mai 1982) – Statistique des faillites et concordats (mai 1982).

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften – Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères.

Neues Sonderheft der «Volkswirtschafts»: Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979-1981 – Nouveau numéro spécial de «La Vie économique»: Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung  
 Sopaco SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2605).  
 Der Familienname des Verwaltungsratsmitgliedes Ernesto Bernadellin lautet richtig: Bernardelli.

14. Mai 1982  
 Niekbro AG, in Zürich 9, Buckhauserstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Dentalprodukten, Dentalgold und Goldwaren; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rupert Wolf, von und in Niederhasli, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrix Seewald, von und in Zürich.

14. Mai 1982  
 Arturo's AG, in Zürich 1, Betrieb von Juwelieregeschäften (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3017). Statuten am 10. 5. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 450 000 erhöht worden, es ist voll liberriert und zerfällt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000.

14. Mai 1982  
 Isliker-Magnete, in Andelfingen, Fabrikation von und Handel mit Elektromagneten (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1967, S. 1681). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Isliker-Magnete AG», in Andelfingen, erloschen.

14. Mai 1982  
 Isliker-Magnete AG (Isliker-Aimants SA) (Isliker-Magnets Ltd), in Andelfingen, im Schauben (Aktiengesellschaft) (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Elektromagneten aller Art. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Lizenzen vergeben oder übernehmen und sich an anderen Unternehmungen in beliebiger Form beteiligen sowie ferner Liegenschaften erwerben, veräußern, mieten oder vermieten. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Isliker-Magnets», in Andelfingen, mit Aktiven von Fr. 2 037 777.80 und Passiven von Fr. 1 036 247.65, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 1 001 530.15, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Paul Isliker, von Zürich, in Andelfingen, Präsident und Delegierter, und Wilma Marianne Isliker-Borrie, von Zürich, in Andelfingen; beide mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1982  
 Dana-Ledermode, in Maur, Maiacherstrasse 1, Forch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1982. Zweck: zur Hauptsache Import, Export sowie Kauf und Verkauf von Lederwaren und Artikeln aller Art sowie ferner Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Margaretha Gallivaggi, von Zürich, in Maur.

14. Mai 1982  
 Falcon Travel AG, in Zürich 4, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Touristik (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3841). Statuten am 15. 4. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

14. Mai 1982  
 Eco-Verlags AG, in Zürich 4, Herstellung, Vertrieb und Vermittlung von Büchern, Zeitschriften und anderen Druckerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1533). Statuten am 27. 4. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

14. Mai 1982  
 Scheco AG, in Winterthur II, Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3989). Statuten am 20. 4. 1982 geändert. Neumschreibung des Gesellschaftszwecks: in erster Linie Projektierung, Vertrieb, Montage und Wartung von und Handel mit kalte- und energietechnischen Anlagen und Komponenten, insbesondere Kühlanlagen für Gewerbe und Industrie, Kühlmöbel, Wärmepumpen, Wärmerückgewinnung, Isolierungen und Ladenbau sowie Führung eines Ingenieurbüros für Kälte- und Energietechnik; ferner wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art; Erwerb und Veräußerung, Registrierung und Verwertung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten, wie Patentrechten und Markenrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Herstellung von rostfreien Bodenabläufen.

14. Mai 1982  
 B + S Handels AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3434). Statuten am 27. 4. 1982 geändert. Neue Firma: B + S Systeme AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Import, Export von und Handel mit Industrieprodukten und Rohstoffen sowie Verkauf, Bearbeitung und Vertrieb von Systemen für Fenster, Isolationen und Bauteile.

14. Mai 1982  
 Tasa International AG, in Zürich 8, Beratung von Unternehmen und Unternehmerpersönlichkeiten, insbesondere in bezug auf Führungskräfte usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Dr. Hans Ulrich Vetsch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Max Rötger; er bleibt Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere neue Mitglieder des VR und zugleich Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gerhard Simons, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, und Peter Magnet, von Luzern, in Zürich. Paul E. Nordgren, nun in Küssnacht ZH, und Nino Ascher, beide Direktoren, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Esther Magnet ist erloschen.

14. Mai 1982  
 Seta Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3618). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 3. 1982 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

14. Mai 1982  
 Nikea Treuhänder AG, in Zürich I (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2565). Werner Strohmeyer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Giuliano Pelli, von und in Zürich.

14. Mai 1982  
 Paul Hauser & Co AG, in Küssnacht, chemische Rohstoffe und Mineralstoffe aller Art (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 257). Neu hat Einzelprokura: Peter Eirich, von Oberhelfenschwil, in Birmensdorf ZH.

14. Mai 1982  
 Advico AG, in Dübendorf, Propaganda und Werbung (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2858). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ruth Schaerer, von Safenwil, in Zürich; sie zeichnet jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen.

14. Mai 1982  
 Fairplay Automaten AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3781)  
 Lüscher-Automaten AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3781)  
 Prokura von Brigitta Tüscher erloschen.

14. Mai 1982  
 Oswald Boll AG, in Zollikon, Produkte aller Art sowie Immobilien (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3192). Dr. Hugo Gut infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivprokura zu zweien: Roland Lavanchy, von Savigny und Cully, in St-Sulpice VD.

14. Mai 1982  
 Industro-Chemie AG, in Zollikon, Erdölprodukte sowie Erdölanlagen (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4212). Dr. Hugo Gut infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Roland Lavanchy, von Savigny und Cully, in St-Sulpice VD.

14. Mai 1982  
 Pancommerce AG, in Zürich 8, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1565). Luigi Ermoli und Dr. Peter Isler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Jürg O. Schuster, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Klausstrasse 19, Zürich 8.

14. Mai 1982  
 Minitax AG, in Zürich 8, Transportunternehmen (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1593). Luigi Ermoli und Dr. Peter Isler sind erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Annelies Murbach, von Gächlingen, in Zürich. Neues Geschäftsdomicil: Ueberlandstrasse 393, Zürich 12, c/o Annelies Murbach.

14. Mai 1982  
 Ater AG, in Zürich 2, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 437). Dr. Ulrich Grete ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Keller, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alois Infanger; seine Prokura erloschen.

14. Mai 1982  
 Privat Kredit Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2249). Giorgio Rossi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Giuseppe Penati, italienischer Staatsangehöriger, in Gentilino.

14. Mai 1982  
 Oeh & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1979, S. 3018). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emanuel Oeh ist infolge Todes ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die beiden bisherigen Kommanditäre André Oeh und Jean-François Oeh; sie bleiben Direktoren und führen weiterhin Einzelunterschriften. Die Kommanditumsme der Kommanditärin Claire Lise Oeh wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 und diejenige von Jacqueline Maythan von Fr. 60 000 auf Fr. 160 000 erhöht.

14. Mai 1982  
 Gebrüder Meier AG, in Zürich 4, elektrische Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 737). Walter Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Monhardt, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Johann Hasler, von Männedorf, in Küssnacht ZH.

14. Mai 1982  
 Hansjakob Studer, Drogerie, in Winterthur (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1956, S. 1410). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Mai 1982  
 Fuhl Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3854). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift: Peter Kneubühler, von Affoltern im Emmental, in Adliswil; er sowie die bereits eingetragenen Tadashi Ogiso, Generaldirektor; Terunobu Toriumi, stellvertretender Generaldirektor; Paul Stadler, Direktor; Atsushi Yamamoto, Direktor; Peter Burkhard, Vizedirektor, und Hiroto Kawai, Vizedirektor, zeichnen unter sich zu zweien, jedoch nicht mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

14. Mai 1982  
Bank Cantrade AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 721). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Johann Schibli, von und in Fislisbach, und Uwe Proch, deutscher Staatsangehöriger, in Obfelden.

14. Mai 1982  
Foreign Commerce Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 405). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Edgar Goethe, von Zürich, in Schlieren.

14. Mai 1982  
Seidentepichhandels AG Aladin, in Zürich 4 (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3008). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 4. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

14. Mai 1982  
4 R - Design AG, in Zürich 11, Tätigkeit auf dem Gebiete der Gebrauchsartikel (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1021). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 1. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

14. Mai 1982  
(Putz) Vogel, Bruno Beat Vogel, in Neerach, Haldenstrasse 674, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Beat Vogel, von Zürich, in Neerach. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elisabeth Vogel, von Zürich, in Neerach. Vornahme von Unterhaltsreinigungen aller Art.

14. Mai 1982  
Bruno Lantz, Architektur, Innenarchitektur + Design, in Zürich, Forchstrasse 313, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Lantz, von Bonfontaine, in Dübendorf. Büro für Architektur, Innenarchitektur und Design; Möbelhandel.

14. Mai 1982  
Asap Agentur Schmid, in Greifensee, Vermittlung von Piloten usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2429). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bichelsee (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1450) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. Mai 1982  
Architektur- und Ingenieur Kollektiv für Landwirtschaft, Industrie und Wohnen, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 669). Statuten am 23. 4. 1982 geändert. Alfred Kaufmann ist nicht mehr Präsident und Geschäftsführer des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben. Luzius Harder ist nicht mehr Stellvertreter des Präsidenten und Geschäftsführer des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben. Bernard Stofer, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; alle drei führen weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes und gleichzeitig Präsident desselben und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Oskar Weidmann, von Winterthur, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Hinterbergstrasse 17, Zürich 7.

14. Mai 1982  
Genossenschaft für Parkettarbeiten Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 23). Eugen Naier, Viktor Goeppl und Theodor Landis sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 10. 1981 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter Firma Genossenschaft für Parkettarbeiten Zürich in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu vier sind: Alfred Rellstab, bisher Präsident des Vorstandes; ferner Alois Burger, von und in Zürich; Hans Eberhard, von Mettlen, sowie Cecilia Lüthi, von Wohlen AG, in Zürich.

14. Mai 1982  
Migrol-Genossenschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 341). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Guido Gmür, von Amden, in Seegraben.

14. Mai 1982  
Repro-Mauerhofer GmbH in Liquidation, in Unterengstringen n., Klischees, Fotolithographien, Offsetproduktionen usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3837). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

14. Mai 1982  
Uto-Transport AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1968, S. 1196). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht gelöscht werden.

14. Mai 1982  
Cafeteria Friedberg AG, in Horgen, Zugerstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 4. und 4. 5. 1982. Zweck: Betrieb von Restaurants und Cafeterias aller Art, insbesondere der Cafeteria Friedberg in Horgen; ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt eine vollständige Restaurant-einrichtung, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 4. 1982, zum Preise von Fr. 150 000, von dem Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: René Brunner, von Winterthur, in Playa de Aro (E), Präsident, sowie Alma Brunner, von Winterthur, in Meilen.

14. Mai 1982  
Huser-Handels AG, in Ottenbach, Fuessmättli 666, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1982. Zweck: Übernahme von Handelsvertretungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franz Huser, von Magliaso, in Ottenbach.

14. Mai 1982  
Peter Stüssi Anhängerbau AG, in Wettswil am Albis, Ettenbergstrasse 52, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 4. 1982. Zweck: Betrieb einer Anhängerbau-Werkstätte, Abwicklung von Aufträgen aller damit in Zusammenhang stehenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Peter Stüssi, Anhängerbau», in Wettswil am Albis, mit Aktiven von Fr. 129 295.80 und Passiven von Fr. 11 934.45, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 117 361.35, wovon Fr. 20 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Stüssi jun., von Lintal und Wallisellen, in Wettswil am Albis, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Esther Stüssi von Lintal und Wallisellen in Wettswil am Albis, und Peter Stüssi sen., von Lintal und Wallisellen, in Dietikon; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Maroma Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3745). Statuten am 26. 3. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 700 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 280 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

14. Mai 1982  
Maltech Utetikon AG, in Utetikon a. S. See, Betrieb einer Maler- und Tapezierwerkstatt usw. (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3853). Statuten am 4. 5. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Mal-tap Utetikon AG.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982

Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Maltech Utetikon AG, in Utetikon a. S. See, Betrieb einer Maler- und Tapezierwerkstatt usw. (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3853). Statuten am 4. 5. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Mal-tap Utetikon AG.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Interpart-Organisations AG, in Zürich 2, Seestrasse 412, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. und 11. 5. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beraterfirma gehören können, namentlich die Partnervermittlung im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, Beratung in ethischen Fragen und Erstellung von charakterologischen Gutachten durch entsprechende Fachleute. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Schneider, von Eriz, in Zürich, Präsident; Charlotte Ruchti, von Rapperswil BE, in Zürich, und Francesco Quero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982  
Zehnter Armierungen AG, in Bern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1682). Walter Bürki, Sekretär, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ulrich Rohrer, von Sachseln, in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

14. Mai 1982  
Intercity AG Bern, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3462). Neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 17.

14. Mai 1982  
Kohler Bau AG, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3383). Der Verwaltungsrat besteht aus: Werner Hans Reber, von Diemtigen, in Seedorf BE, Präsident (neu), der Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen führt, und Paul Kohler (bisher einziges Mitglied), dessen Unterschrift erloschen ist. Die Prokura von Dora Kohler-Sommer ist erloschen.

14. Mai 1982  
Kohler Bau AG, Zweigniederlassung in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3383), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Paul Kohler und die Prokura von Dora Kohler-Sommer sind erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Werner Hans Reber, von Diemtigen, in Seedorf BE, Präsident des Verwaltungsrates (neu).

14. Mai 1982  
Kohler Bau AG, Zweigniederlassung in Muri bei Bern (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3383), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

#### Büro Biel - Bureau de Bienn

14 mai 1982  
C. et J. B. Baumgartner S.A., à Bienn, exploitation d'un atelier de mécanique de précision (F.O.S. du 7. 10. 1981, no 232, p. 3148). Sui-vant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1982, la société a décidé de modifier sa raison sociale en C. Baumgartner S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est maintenant composé de: Claude Baumgartner, président (jusqu'à l'administrateur unique), et Josette Baumgartner-Marti, d'Amoldingen, à Bienn, secrétaire (nouvelle); tous deux avec signature individuelle.

14. Mai 1982  
Wälchli & Pall AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Biel. Mit Statuten vom 12. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau sowie Thermografie. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma «Ingenieurbüro E. Wälchli», in Biel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Mai 1982 und Übernahmebilanz per 1. April 1982, wonach die Aktiven Fr. 187 922.15 und die Passiven Fr. 87 698.10 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 100 224.05 ergibt, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edwin Wälchli, von Madiswil, in Evilard, Präsident; und Manfred Pall, von und in Nidau, Vizepräsident; Helmut Händli, von und in Biel, und Martin Wälchli, von Madiswil, in Studen. Edwin Wälchli führt Einzelunterschrift, Manfred Pall und Martin Wälchli Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Veresiusstrasse 18.

#### Büro Büren an der Aare

14. Mai 1982  
Konsholz AG, bisher in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3674). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. April 1982 wurde der Sitz nach Dotzigen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gesellschaftszweck: Altbauanierung, insbesondere Konservierung von Holz, Isolationen, Dachreparaturen und -konservierungen, Tafelarbeiten, Malerarbeiten und Reparaturen aller Art, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften, Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen oder Erwerb von solchen. Ursprüngliche Statuten vom 8. August 1980. Aktienkapital Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief; Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Lüscher, von Mooslerau, in Biel, Präsident mit Einzelunterschrift; Paul Lüscher, von Mooslerau, in Täufelen; Roland Quinche, von Chézard-St. Martin, in Nidau. Neu wurde Peter Hürzeler, von Uerkheim, in Dotzigen, in den VR gewählt und zum Geschäftsführer ernannt; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Lysstrasse 22, Dotzigen.

#### Büro Burgdorf

14. Mai 1982  
KEW, in Burgdorf (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 11. 5. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Hochdruckreinigungsgeschäften und Wärmeluftheizungen sowie Reparaturen und Unterhalt derselben sowie den Verkauf der dazugehörenden Reinigungsmittel. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 5. 1982 und Bilanz per 1. 4. 1982 von der nicht eingetragenen Einzelirma «Manfred Aeberhard», in Burgdorf, die Aktiven von Fr. 46 803.60 und die Passiven von Fr. 25 625.40. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 21 178.20 werden Fr. 19 200 an die Liberierung des Grundkapitals angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Manfred Aeberhard, von Jegenstorf, in Burgdorf. Domizil: Kirchbergstrasse 64, bei Manfred Aeberhard.

14. Mai 1982  
Bank in Burgdorf, in Burgdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 223)

Bank in Burgdorf, Filiale Hasle-Rüeggau, Zweigniederlassung in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 223), mit Hauptsitz in Burgdorf

Bank in Burgdorf, Filiale Bahnhofstrasse, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 223), mit Hauptsitz in Burgdorf

Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Johannes Freiburghaus, von Neueneug, in Oberburg.

**Büro Fraubrunnen**

14. Mai 1982  
**Prodega Moosseedorf AG**, in Moosseedorf, Cash-and-Carry Grosshandel (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2664). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Folghera, von Koblenz, in Wälschwil. Die Kollektivunterschrift von Werner Wolfensberger ist erloschen.

14. Mai 1982  
**Gelssbühler U. Cie.**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Handel mit und Reparaturen von Radios und Fernsehgeräten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 574). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1981 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Kurt Geissbühler als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma übernommen.

14. Mai 1982  
**Kurt Geissbühler**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Inhaber der Firma ist Kurt Geissbühler, von Lauperswil, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Geissbühler u. Cie.», in Schönbühl, Gemeinde Urtenen per 1. 1. 1982 übernommen. Handel mit und Reparatur von Radios und Fernsehgeräten, Antennenbau. Domizil: Eigerweg 7.

14. Mai 1982  
**Genossenschaft Lehrerhaus Hofwil**, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 895). Therese Weingart ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung als Vizepräsidentin wurde gewählt: Elisabeth Klingenberg, von Freienbach, in Münchenbuchsee; sie ist kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt.

14. Mai 1982  
**Walter und Werner Gerber**, in Moosseedorf, Kollektivgesellschaft, Handel mit und Reparaturen von Autos, Motos und Velos (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 138). Der Gesellschafter Werner Gerber wohnt nun in Moosseedorf.

**Büro Frutigen**

14. Mai 1982  
**Adolf Schmid**, in Adelboden, Tea-Room, Konditorei, Bäckerei, Kolonialwaren (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1950, S. 2271). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Adolf Schmid & Cie.», in Adelboden.

14. Mai 1982  
**Adolf Schmid & Cie**, in Adelboden. Adolf Schmid und Hans-Adolf Schmid, beide von Reichenbach im Kandertal, in Adelboden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1981 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Schmid», in Adelboden, übernommen hat. Tea-Room, Konditorei, Bäckerei, Lebensmittel, Dorfstrasse.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

14. Mai 1982  
**Bernische Kraftwerke AG**, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1788). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Georg von der Crone ist erloschen.

**Büro Laupen**

13. Mai 1982  
**Gebr. Gurtner AG**, in Brüggelbach, Gemeinde Neuenegg. Milch und Milchprodukte (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3074). Emil Gurtner tritt als Präsident des Verwaltungsrates zurück, bleibt aber zeichnungsberechtigtes Mitglied. Neuer Präsident ist Paul Gurtner, und Vizepräsident wird Hans Gurtner jun., beide mit gleichbleibender Unterschrift.

**Büro Thun**

14. Mai 1982  
**Interna AG**, Büro für Innenarchitektur, in Thun. Mit Statuten vom 10. Mai 1982 besitzt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Dienstleistungsbüros für Planung, Projektierung und Bauleitung von Bauten aller Art, insbesondere von Inneneinrichtungen. Die Kollektivprokura kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB. VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Freund, von und in Muri bei Bern, Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien; Jürg Burkhard, von Schwarzhäusern, in Steffisburg, und Urs Jost, von Wynigen, in Thun; sie zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des VR; sie sind unter sich nicht zeichnungsberechtigt. Geschäftsdomizil: Obere Hauptgasse 78.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

14. Mai 1982  
**Spico AG Ballwil**, in Ballwil, Mettenwilhöhe, 6275 Ballwil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. 5. 1982. Zweck: Handel mit Spiel- und Confiseriewaren aller Art sowie Marktverkauf; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Werner Achermann, in Ballwil, Spielwaren, Souvenirartikel, Confiseriewaren, Fahrzeuge, Mobilien, Verkaufsstände und Verpackungsmaterial bis zu einem Maximalpreis von Fr. 90 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Achermann; Mitglied: Helmut Achermann, beide von Entlebuch, in Ballwil; sie zeichnen einzeln.

**14. Mai 1982**

**Siegenthaler AG Lampenfabrik**, bisher in Rheinfelden (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1961, S. 2796). Statutenänderung vom 28. April 1982. Die Firma lautet nun: Siegenthaler Verwaltungs AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Pilastrasse 8, bei Schweizerische Bankgesellschaft, 6002 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. August 1961. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Anlässlich der Gründung übernahm die Gesellschaft gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 17. 8. 1961 und Bilanz per 31. 3. 1961 von der erloschenen Einzelfirma «P. Siegenthaler», in Rheinfelden, sämtliche Aktiven von Fr. 394 361.33 und sämtliche Passiven von Fr. 63 635.24. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 330 726.09 wurden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Paul Siegenthaler, von Trub, in Rheinfelden (bisher).

14. Mai 1982  
**Grand Hotel National A.G.**, in Luzern (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4082)

**Prædium A.-G.**, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1446)

Die Unterschrift von Pierre Hugentobler ist erloschen.

**14. Mai 1982**

**Raflag**, in Sursee (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 895). Henri Massy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Stamm, von Thayngen, in Winterthur.

**14. Mai 1982**

**Frau Rey-Michel**, in Luzern, Lebensmittel (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1934, S. 942). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

14. Mai 1982  
**Hans Sigrist**, in Richensee, Gemeinde Hitzkirch, Lederwaren, Gasthaus (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1963, S. 816). Neue Zweckumschreibung: Lederwarenfabrikation und Handel mit einschlägigen Artikeln.

**14. Mai 1982**

**Sigrist Hans jun.**, in Richensee, Gemeinde Hitzkirch, Restaurant, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Sigrist, von Hitzkirch und Meggen, in Richensee, Gemeinde Hitzkirch. Betrieb des Restaurants Löwen.

**Uri - Uri - Uri**

14. Mai 1982  
**Raiffeisenkasse Isenthal**, in Isenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1974, S. 1634). Ernst Bissig, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Augustin Gisler, von und in Isenthal; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

**14. Mai 1982**

**Escor Automaten AG Basel**, Zweigniederlassung Bürglen UR, in Bürglen (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3919), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Jean Magne, Urs Zurgilgen und Peter Zurfli sind erloschen. Peter Mahrer, von Basel, in Birsfelden BL, führt als Vizedirektor neu Kollektivunterschrift zu zweien. Max J. Vollmer, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Montagnola.

14. Mai 1982  
**Garage Waser AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1970, S. 790). Josef Waser-Walker, Präsident; Lina Baumann-Waser und Karl Baumann-Waser, Mitglieder, sind, der letztere infolge Todes, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Franz-Sepp Waser, neues Verwaltungsratsmitglied Karl Baumann, beide von und in Altdorf UR; sie führen Einzelunterschrift.

14. Mai 1982  
**Guterra GmbH (Guterra S. à r. l.) (Guterra company with limited liability)**, bisher in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 738). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Schaffhausen verlegt. Gleichzeitig wurde der Zweck der Gesellschaft geändert. Dieser lautet nun: Organisation von Spezialreisen nach Amerika mit Schwergewicht in historische Gebiete. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. September 1978 und wurden am 8. Dezember 1978 sowie am 8. Februar 1980 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 ist die Guano S.A., in Panama. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Robert Villiger, von Sins, in Birmensdorf ZH. Domizil: Villa Maria, Oberdorf, 6467 Schattdorf.

**Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvela**

14. Mai 1982  
**Barko-Immobiliar AG**, in Sarnen. Handel mit Immobilien aller Art, Übernahme von Generalunternehmungen sowie Ausführung von schlüsselfertigen Bauten usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2359). Robert Odermatt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erloschen ist ebenfalls die Kollektivunterschrift zu dreien der beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder Anton Krummenacher, Präsident, und Thomas Betschart, welche nun Einzelunterschrift führen.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottosvela**

14. Mai 1982  
**Escor Automaten AG Basel**, Zweigniederlassung Hergiswil NW, in Hergiswil, Handel mit sowie Aufstellen und Vermieten von Automaten aller Art (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 999). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Peter Zurfli, Geschäftsführer, und Urs Zurgilgen sind erloschen. Peter Mahrer, von Basel, in Birsfelden, ist neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Glarus - Glaris - Glarona****14. Mai 1982**

**Garage Albert Thoma**, in Niederurnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Thoma, von Rufi, Gemeinde Schänis SG, in Niederurnen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Tankstelle. Einzelprokura wurde erteilt an Marianne Thoma-Hochuli, von Rufi, Gemeinde Schänis, in Niederurnen. Badstrasse 45.

**14. Mai 1982**

**Unternehmensberatung Thomas Becher AG**, in Glarus (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 364). Die Kollektivunterschrift von Edwin Timmacher ist erloschen.

**14. Mai 1982**

**Crystalon AG**, in Glarus, Entwicklung und Konstruktion von Produkten, Apparaten, Maschinen und Vorrichtungen aller Art (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1015). Die Einzelprokura von Hansjörg Wyler ist erloschen.

**14. Mai 1982**

**Sülon Finanz AG**, in Filzbach, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3907). Andreas Schrepper, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Urs D. Blum, von Koblenz, in Zürich. Neues Domizil: c/o Coordinator Beteiligungs-AG, im Bifängli.

**14. Mai 1982**

**Textilfabriken Cotlan AG**, in Rütli (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3755). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Neuausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Peter Rudolf Steger, von Altstätten SG, in Marbach, und Dr. iur. Josef Karl Scherrer, von Erlenbach und Mosnang, in Erlenbach; sie zeichnen zu zweien je mit dem Präsidenten und Delegierten, jedoch nicht unter sich.

**14. Mai 1982**

**Finalpen AG**, in Glarus, Handel mit Produkten der Automobil- und Autozubehörbranche (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 528). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1982 wurden die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Zug - Zoug - Zugo****14. Mai 1982**

**Handis Trading Ltd**, bisher in Basel (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2143). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Handel mit, Vermietung, Anlage und Unterhalt von mechanischen und elektrotechnischen Apparaten zur Übertragung und Wiedergabe von optischen und akustischen Signalen; Handel mit elektronischem und elektrotechnischem Material für den Haushalt und für die Industrie; fachtechnische Beratung auf diesem Gebiet und Beteiligung an Firmen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. 4. 1977. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Georg Wohl, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Markus Hagmann, von und in Zürich, Präsident, und Franz X. Camenzind, von Gersau, in Baar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Cornelis Willem Sonépoose, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 8, c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft, 6301 Zug.

**14. Mai 1982**

**Aleedo AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2819). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 15. 3. 1982).

**14. Mai 1982**

**RTC-Radio-Tele-Commercial AG für Funk- und Fernsehwerbung**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2845). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Mai 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Konzeption, Herstellung sowie Vertrieb, Verleih und Vermittlung von Funk- und Fernsehproduktionen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Werbung; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen ähnlicher Natur sowie Erwerb und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. 10. 1981. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karolina Weber, von und in Zürich. Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG, 6301 Zug.

**14. Mai 1982**

**Swindon AG (Swindon SA) (Swindon Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Fahrrädern, Fahrradbestandteilen sowie Booten und Bootszubehör. Die Gesellschaft kann Finanzierungs- und Geschäftstätigkeiten, sowie Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben und verwerten. Sie kann Grundstücke erwerben und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bjarne Egedesø, dänischer Staatsangehöriger, in Odense (DK), Präsident; Thomas Fejer, von Köniz, in Spiegel-Bern, Vizepräsident, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof, in Horgen, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug.

**14. Mai 1982**

**Samofid A.G.**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 543). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Samofid A.G. in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Alfonso von Felten, von Winznau, in Pregassona, Präsident des VR (Verwaltungsrat), und Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, Mitglied des VR.

14. Mai 1982

Hayex-Holding AG, in Z u g, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2788). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 15. 3. 1982).

14. Mai 1982

WEL Trading Corp. Ltd. (WEL Trading Corp. AG) (WEL Trading Corp. SA), in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Kühlregalgeräten und Klimaanlage sowie deren Konstruktion und Zusammensetzung, in Verbindung mit dazugehörigen Umgebungsarbeiten wie Kücheneinrichtungen für private und industrielle Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Urs Walter, von und in Zürich. Domizil: Bäarerstrasse 94, c/o Dr. Josef Bollag, 6300 Zug.

14. Mai 1982

Omniagraph A.G., in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Mai 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: jede Handels-, Industrie- und handwerkliche Tätigkeit auf dem Kunst- und Verlagsgebiet; insbesondere Studium, Herausgabe und Bearbeitung von und Handel mit Fotosatz, Fotogravierungen, Lithografien, Drucken und Auflagen; Beteiligung an anderen Handels- und Industrieunternehmen auf diesem Gebiet. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Lorenzo Gilardini, von Chiasso, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

14. Mai 1982

Heidpark SA, in Z u g, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1120). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1982 wurden die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

14. Mai 1982

Taloca AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 24. 3. 1982, S. 927). Dr. Thomas Guggenheim ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt; Dominique Lang, von Genf, in Zollikon, Gemeinde Zollikon; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1982

Ervin Detreköy, in Z u g, Management von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 277). Neue Adresse: Grabenstrasse 1.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

14. Mai 1982

Johnny Niederhauser, a C u g y. Le chef de la maison est Rolf Jonas Niederhauser, dit Johnny Niederhauser, de Wattenwil, a Cugy VD. Carrosserie.

### Bureau de Fribourg

14. Mai 1982

Saveurs 4 Holding S.A., a F r i b o u r g. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 5. 1982. But: l'achat, la vente, la gestion et l'administration de participations de tous genres à des entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marie-Laure Schibli, de Fislisbach, à Lausanne, est présidente; Jean Beltzung, de France, à Wentzwiller (F), vice-président, et Daniel Masson, d'Ecublens, et Seeburg, à Vuillens-le-Château, secrétaire; ils signent collectivement à deux. Domicile légal: Grand-Places 16, c/o Fiduciaire Joseph Jeckelmann SA. Bureau: Lausanne, avenue Ruminé 20, c/o Alphasconsult SA.

14. Mai 1982

Pritabelle S.A., a F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 5. 2. 1981, no 28, p. 375). Statuts modifiés le 19. 4. 1982 sur un point non soumis à publication. Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, a été nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle. Joseph-Julien Rivara jusqu'à administrateur unique, a été nommé président et continue à signer individuellement.

14. Mai 1982

Javalco SA, a G e n e v e (FOSC du 14. 3. 1980, p. 847). Nouveau siège: F r i b o u r g, chemin de la Forêt 24, c/o CFS Consulting Fidpar SA. Nouvelle raison sociale: HP Data Memories SA. Nouveau but: la représentation d'entreprises spécialisées dans l'informatique pour la fourniture de matériel (mémoires additionnelles pour ordinateurs, disques, bandes, rubans, appareils de contrôle). Statuts originaires du 13. 5. 1971, modifiés le 29. 4. 1982. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Georges Mooser, de Bellegarde, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle.

14. Mai 1982

IFRA Institut d'Investissements S.A. Fribourg, a F r i b o u r g (FOSC du 16. 11. 1981, no 266, p. 3604). Cette raison sociale est radicalement d'office du registre du commerce par suite du transfert du siège de la société à Z u r i c h (FOSC du 12. 5. 1982, no 108, p. 1533).

14. Mai 1982

Satol S.A., a G e n e v e (FOSC du 5. 4. 1982, p. 1062). Nouveau siège: F r i b o u r g, rue St-Pierre 20, c/o Jean-Paul Croisier. Nouveau but: l'achat, la vente et la représentation de tous produits chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques et vétérinaires, de parfums et de matières premières. Participations mobilières ou immobilières. Statuts originaires du 11. 3. 1982, modifiés le 30. 4. 1982. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologne, est unique administrateur avec signature individuelle.

14. Mai 1982

Ogar SA, a R o s é, commune d'Avry-sur-Matran. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 5. 1982. But: l'importation, la représentation et la vente de tracteurs et de machines agricoles, de véhicules automobiles, de véhicules utilitaires et leurs accessoires. La vente de tous produits ou équipements destinés à l'agriculture ou à l'industrie. L'achat et la vente d'immeubles. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marguerite Fythen est présidente et Jean-Pierre Pythou, secrétaire, les deux d'Ecublens, a R o s é, commune d'Avry-sur-Matran; ils signent individuellement.

14. Mai 1982

Omniem de Participations Mobilières B., a F r i b o u r g, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1981, no 172, p. 2422). Nouvelle raison sociale: Omniem de Participations Mobilières. Statuts modifiés le 22. 4. 1982.

14. Mai 1982

Tour Packages Wholesale Ltd., a F r i b o u r g, prestations de services dans le domaine des voyages, etc. (FOSC du 25. 4. 1980, no 96, p. 1372). Nouvelle raison sociale: Christian Tours Company SA. Statuts modifiés le 21. 4. 1982.

### Büro Murten (Bezirk See)

14. Mai 1982

Bevag Management AG, in M u r t e n, Wirtschaftsberatungen, Planung, Entwicklung und Realisation von Projekten in Wirtschaft und Verwaltung, Vertrieb von Produkten, Beteiligungen (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3275). Gemäss Beschlüssen der Generalversammlung vom 26. März 1982 beträgt das voll einbezahlte Aktienkapital Fr. 200 000, neu eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500, davon wurden Fr. 45 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert; weitere Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

11. Mai 1982

Coopération fiduciaire SA, succursale de Romont, exécution de tout mandat et grâce de fortune (FOSC du 15. 3. 1977, no 62, p. 836), société anonyme avec siège principal à Fribourg. Albert Uldry, administrateur président, et Bernard Morel, administrateur, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Benoît Menoud, de La Joux FR et Sommentier, à Chérens, est nommé administrateur président, avec signature individuelle. Albert-A. Menoud, de La Joux FR et Sommentier, à Villarsel-le-Gibloux, est nommé administrateur et directeur avec signature individuelle.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsihl

14. Mai 1982

Reinhold Döbfliger AG, in E g e r k i n g e n, Betrieb eines Trax- und Baggerunternehmens usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1464). Prokura zu zweien neu: Beat Wyss, von Buchholterberg, in Egerkingen.

### Büro Dorneck in Dornach

14. Mai 1982

Nussbaumer Söhne, in Flüh, Gemeinde Hofstetten, Holzwarenfabrik, Sägewerk, Holzhandel und Personentransporte (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2487). Paul Nussbaumer ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Alice Nussbaumer-Gasser, von Hofstetten, in Flüh, und Ueli Nussbaumer-Blaser, von Hofstetten, in Flüh, sind am 26. Februar 1982 als Gesellschafter eingetreten.

### Büro Kriegstetten in Solothurn

14. Mai 1982

Meyer & Ernst AG, in B i b e r i s t, Handel mit, Fabrikation, Montage und Unterhalt von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1917). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach S o l o t h u r n (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1515) im Handelsregister von Kriegstetten von Amtes wegen gelöscht.

14. Mai 1982

Hilwa GmbH, in Z u c h w i l, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2252). Schweba GmbH, in Z u c h w i l, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und anderen Werten (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2252).

Der Geschäftsführer Roger Bürgi wohnt nun in Winterthur.

14. Mai 1982

Drogerie H. Aeberhard, in B i b e r i s t, Betrieb einer Drogerie (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978, S. 476). Die Firma wird geändert in «Biber» Drogerie H. Aeberhard. Geschäftsdomizil nun: Bleichmattstrasse 39.

14. Mai 1982

Manning & Co. Sport, in B i b e r i s t. Robert Christopher und Ann Louise Manning-Hardy, beide von England, in Biberist, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 14. Mai 1982 begonnen hat. Import von und Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere von Artikeln für Bogenschiessen. Kaiserstrasse 29.

### Büro Olen-Gäsgen in Olen

14. Mai 1982

Raiffeisenkasse Stüsslingen-Rohr, in S t ü s s l i n g e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3007). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Martin Rippstein ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Hauri, von Seengen, in Stüsslingen.

14. Mai 1982

EDE Immobilien AG, in D ä n i k e n (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2366). Josef Zahno ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Claude Blöry, französischer Staatsangehöriger, in Porrentruy. Domizil: Unterdorfstrasse 633, bei der EDE, Einkaufsgenossenschaft der Eisenwarendetaillisten.

14. Mai 1982

Webeo Kleiderfabrik AG, in T r i m b a c h (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2383). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Manfred Bysäth, von Gaden, in Gebenstorf; Willy Rüegg, von und in Rothrist; Klaus Stricker, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen; Werner Stalder, von Zürich, in Willisau-Land; Verena Baer, von Vorderwald, in Zofingen; Marcel Cornuz, von und in Zürich; Rudolf Steiner, von Herzogenbuchsee, in Oltrung, und René Schmidhauser, von Lanzeneunforn, in Zofingen.

14. Mai 1982

Elektro-Meier AG, in D ä n i k e n (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2767). Neues Domizil: Josefstrasse 744.

14. Mai 1982

Reinmann + Studer Orientteppichkarawane, in O l t e n, Kollektivgesellschaft, Handel mit Teppichen, insbesondere Orientteppichen usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3143). Die Firma lautet nun: Orientteppich-Karawane Reinmann + Studer.

14. Mai 1982

SMW Winstörfer & Co., in D u l l i k e n, Ausführung von Maler- und Tapetierarbeiten jeder Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3035). Gesellschaft aufgelöst, Liquidation beendet, Firma erloschen.

14. Mai 1982

Käser AG, Elektrische Installationen, in O l t e n (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2807). Präsident Arnold Käser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des VR Niklaus Gerber ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Dr. Ulrich Glättli, von Bonstetten und Affoltern am Albis, in Niedergösgen.

## Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

12. Mai 1982

Schweizer Mustermesse in Basel, in B a s e l, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2615). Prokura mit Generaldirektor, Direktor, stellvertretendem Direktor oder Vize-direktor neu: Jakob Thomas Biehler, von Sumiswald, in Pratteln, und Dieter Hug, von Trimbach, in Muttenz. Dr. Emil Bammat, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Frank Müller, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Generalsekretär zu zweien.

12. Mai 1982

Swann SA, in B a s e l, Kirschgartenstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 4. 1982. Zweck: Handel mit Möbeln und Textilprodukten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liberiert. 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Johann Laubli, von Seengen, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1982

Autotrol AG, in B a s e l, Abwasserreinigungsanlagen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 704). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: John W. McNeil, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Donn Richard Dresselhuys, Bürger der USA, in Shorewood, Wisconsin (USA). Prokura zu zweien neu: Markus Zubler, von Bottingen, in Basel.

12. Mai 1982

Asphalt- & Baumaterial AG, in B a s e l (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2938). Prokura Adrian Michel erloschen.

12. Mai 1982

Immo Basel AG, in B a s e l, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3616). Domizil nun: Birsigstrasse 4.

12. Mai 1982

Fred Hausmann AG, in B a s e l, Maschinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1711). Domizil nun: Kapellenstrasse 18.

12. Mai 1982

Rank Xerox AG, Filiale Basel, in B a s e l, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Unterschriften Robert E. Firmenich und John Hartley Duerden, beide Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. René Himmel, von Zürich, in Künsnacht ZH, und Derek Hornby, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), beide Verwaltungsratsmitglieder, sowie Robert Schmidli, von Winterthur, in Zürich, und Eugen Mossdorf, von Luzern, in Wallisellen, beide Direktoren.

12. Mai 1982

Basler Bootshaus-Gesellschaft, in B a s e l, Verein (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1978, S. 1332). Unterschrift Bernhard Probst, Vorstandsaktuar (Mitglied), erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Georg Krayer, von und in Basel, Vorstandsaktuar (Mitglied).

12. Mai 1982

Hauser Werbung AG, in B a s e l, (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 548). Domizil nun: Bedrettostrasse 6. Markus Hauser, Verwaltungsratspräsident, und Silvia Cassani, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Binningen.

12. Mai 1982

Ateller Dupf, Hedwig Heckendorn, in B a s e l, kunstgewerbliche Artikel (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 504). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1982

VS-Vertellungs-Service AG, in B a s e l (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2984). Prokura mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor nun: René Coulot, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F).

12. Mai 1982

Radio Basilstadt Betriebs AG, in B a s e l (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1981, S. 3491). Domizil nun: Rittstrasse 33. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hansrudolf Ledermann, von Basel, in Allschwil. Christian Heeb, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

12. Mai 1982

Balahr AG Schweizerische Gesellschaft für Bedarfslieferverkehr, in B a s e l (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1073). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Staubli. Prokura Jürg Kernberger erloschen. Unterschrift Hellmut Scherrer, Verwaltungsratsmitglied, erloschen, bleibt Verwaltungsratsmitglied. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Krähenbühl, von Signau, in Kloten, und Peter Oes, von Basel, in Birchwil. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Edmund Wyss, auch Bürger von Riedholz, Verwaltungsratsmitglied.

12. Mai 1982

Hans Weisskopf «Recorder» AG, in B a s e l (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1596). Statutenänderung: 7. 5. 1982. Firma nun: Weisskopf «Recorder» AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Peter Weisskopf, Delcoriger; Unterschrift erloschen.

12. Mai 1982

Pirelli Gestion SA, in B a s e l, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 80). Statutenänderung: 11. 5. 1982. Firma nun: Pirelli Société Générale SA.

12. Mai 1982

**Sandreuter & Co. AG**, in B a s e l, Teppiche usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 740). Statutenänderung: 12. 5. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 750 000, durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

13. Mai 1982

**Baxamed**, in B a s e l, Realstrasse 83, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 5. 1982. Zweck: Betrieb einer medizinischen Klinik, die namentlich Behandlungen nach den Lehren der Erfahrungshelikonik vornimmt, sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der medizinischen Forschung, in medizinisch-technischen und administrativen Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Sam Baxas, von Basel, in Binningen, Präsident, und Adelheid Baxas, von Basel, in Binningen; beide mit Einzelunterschrift.

13. Mai 1982

**Wivo Laborbau AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1408). Domizil nun: Strassburgerallee 86. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Babberger, Karl Schweizer, Peter Brunold und Peter Walter Isch; Unterschriften erloschen. Willi Vossler, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

13. Mai 1982

**Werbeagentur Marcel Wernli**, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 509). Domizil nun: Güterstrasse 227. Firma nun: Marcel Wernli Werbeagentur.

13. Mai 1982

**Billboard Publications AG**, in B a s e l, Verlagswerke usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3899). Dr. Peter Schroff, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Arlesheim.

13. Mai 1982

**Novolux AG**, in B a s e l, Holz- und andere Produkte usw. (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 724). Einzelunterschrift neu: Gilbert Rousseau, belgischer Staatsangehöriger, in Hannut (B).

13. Mai 1982

**Comnessa SA**, in B a s e l, Comestibles usw. (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980, S. 4116). Ljovoz Manz, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien Unterschrift zu zweien neu: Dr. Armin Steiger, Verwaltungsratspräsident, sowie Dr. Rudolf Villiger und Heinrich Angst, beide Verwaltungsratsmitglieder. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Caspar Ernst Manz, von Zürich und Wila, in Zürich.

13. Mai 1982

**Micro-Motor AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 907). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Leo Gernet, Delegierter, infolge Todes; Unterschrift, auch als Direktor, erloschen.

13. Mai 1982

**Walter Jenzer & Co.**, Zum Sportfischer, in B a s e l, Türkheimerstrasse 82, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1982. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Walter Jenzer, von Basel, in Allschwil. Kommanditär mit Fr. 1000: Alfred Blatter, von Niedermuhlen, in Allschwil. Verkauf von Fischereiarbeiten.

13. Mai 1982

**Clement & Saner**, in B a s e l, St. Johans-Ring 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12. 5. 1982. Gesellschafter: Franz Clement, von Ependes FR, in Basel, und Roland Saner, von Büsserach, in Röschenz. Verkauf und Verlegung von Bodenbelägen.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

14. Mai 1982

**Sopha Distribution AG**, in M u t t e n z, Import und Vertrieb von Inneneinrichtungsartikeln usw. (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3648). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Statutenänderung: 12. Mai 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Arnold Fust, von Mosnang, in Oberwil BL, als Präsident. Das Verwaltungsratsmitglied Beat von Tschamer-Speitel, bisher einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Richard Friedli, von Ochlenberg, in Basel.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

14. Mai 1982

**Itag Immobilien Teufen AG**, in T c u f e n, Erwerb von Grundstücken und Immobilien usw. (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2984). Robert Höhener ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Eduard Will ist erloschen, bleibt jedoch im VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Keller, Mitglied des VR.

14. Mai 1982

**Trogenerbahn**, in T r o g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2423). Dr. Hans Alder ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsbezeichnung wurde gewählt: Dr. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau.

14. Mai 1982

**Pianos Mettler**, in H e r i s a u. Inhaber ist Willi Mettler, von Hemberg, in Herisau. Handel mit und Reparatur und Stimmen von Pianos. Schmiedgasse 31, 9100 Herisau.

14. Mai 1982

**Oraber AG**, in H e r i s a u. Gemäss Statuten vom 14. 5. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung, Verwaltung, An- und Verkauf von Hotel- und Gastgewerbebetrieben und Liegenschaften, Handel mit Waren aller Art, Verwertung von Patenten sowie Betriebsberatungen und Wertschriftentransaktionen. Voll einbezahletes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von Willi Knellwolf, Herisau. Grundbuch Herisau, Oberdorfstrasse 86, Parzelle Nr. 591 mit Wohnhaus Assek.-Nr. 306, nach Fertigstellung des Umbaus, zum Maximalpreis von Fr. 442 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Reinhold Strehl-Amherd, deutscher Staatsangehöriger, in Widenswil, Präsident, sowie ohne Zeichnungsbezeichnung: Jolanda Strehl-Amherd, von Glis, in Herisau, und Susanne Knahenhaus, von und in Widenswil. Domizil: Kasernenstrasse 58a, 9100 Herisau.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

14. Mai 1982

**Wohnbau A-G, Wattwil**, in Wattwil (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3055). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Mai 1982

**Bundi Ferienappartements AG**, in B a d R a g a z (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1311). Die neue Geschäftsadresse lautet richtig: Kronenplatz 2, 7130 Bad Ragaz.

14. Mai 1982

**PLM Degen AG**, in S t. G a l l e n, Ausführung von Metall- und Holzbaumontagen in Hochbauten usw. (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3568). Neues Geschäftsdomizil: Martinsbruggstrasse 59, 9016 St. Gallen.

14. Mai 1982

**Filthaut Treuhand AG**, in W i l (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1261). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Haas, von Appenzell, in St. Gallen. Rainer N. Filthaut, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Isikon.

14. Mai 1982

**Reisebüro Wettstein AG**, in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1979, S. 984). Gottfried Weilenmann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Elio Wettstein, welcher Delegierter bleibt und weiterhin Einzelunterschrift führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Bernd Mossner, von und in Zürich.

14. Mai 1982

**Sodico AG**, S t. G a l l e n, Vertrieb von Sonnenschutzmitteln usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Rudolf Fleschentraeger, deutscher Staatsangehöriger, in Leverkusen (D).

14. Mai 1982

**Kibag**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n S t. G a l l e n u n d S c h m c r i k o n, Vornahme von Baggerungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1973). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Der Vizedirektor Hans Jud wohnt nun in Metmenstetten.

14. Mai 1982

**Gemeinnützige Baugenossenschaft Rapperswil**, in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1252). Georg Widmer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Ewald Heinzmann, von Visperten, in Rapperswil SG. Präsident. Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Säntisstrasse 16, 8640 Rapperswil.

14. Mai 1982

**Erika Frehner**, in B u c h s. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Erika Frehner-Wüest, von Bühler, in Buchs SG. Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Frehner, von Bühler, in Buchs SG. Wand-, Boden- und Deckenbeläge. Sonnenweg 4, 9470 Buchs.

14. Mai 1982

**Bommerstein-Garage B. Thoma**, in M o l s, Gemeinde Q u a r t e n. Inhaber der Firma ist Beat Thoma, von Amden, in Mols, Gemeinde Quarten. Autoreparaturwerkstätte. Bommerstein, 8885 Mols.

14. Mai 1982

**Anghegn, Schweinehandel**, in R o r s c h a c h e r b e r g (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 234). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. Mai 1982

**Wohnbau AG, Gams**, in G a m s (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 926). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahletes Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Marlies Loepfe-Vogel, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Norbert Senti, Präsident des VR, wohnt nun in Alistätten. Hans Hengartner, bisher Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Grubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung

**Aventura AG**, in D i s e n t i s / M u s t e r, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 452). Neuer Sitz: Chur. Neues Domizil: Wenzelstrasse 83, 7000 Chur.

14. Mai 1982

**Capaul & Furrer AG**, in F l i m s, Baugeschäft und Sägerei (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 370). Walter Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Eugenie Capaul-Winistörfer und Frieda Furrer-Capaul sind erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gion Gaudenz Capaul, von und in Flims.

14. Mai 1982

**Boutique Lilly**, Liliانا Saredi, in C h u r. Inhaberin: Liliانا Saredi, von Luzern, in Chur. Handel mit Textilien und Schuhen. Poststrasse 40, 7000 Chur.

14. Mai 1982

**Da Elio AG**, in C h u r. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. 5. 1982. Zweck: Betrieb von Restaurants, Beratung von Restaurantsinhabern und Verkauf von Fertigprodukten, insbesondere von Teigwaren. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Elio Caneppele, von Arvigo, in Chur. Einzelunterschrift: Delfina Caneppele-Costa, von Arvigo, in Chur. Domizil: Goldgasse 1, 7000 Chur.

14. Mai 1982

**Rada & Jehli**, in T r i n, Emil Rada, von Poschiavo, und Reto Jehli, von Versam, beide in Trin, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1982 ihren Anfang nahm. Schreinerei und Montageunternehmung für vorfabrizierte Holzelemente. Visut, 7099 Trin Dorf.

14. Mai 1982

**Del Grande & Furrer**, in F l i m s, Kreditvermittlungen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3549). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

**Multi-Cal AG**, in O f t r i n g e n (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1684). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1598.

14. Mai 1982

**Brim Hobby & Beschriftungs AG**, in L e n z b u r g, Augustin Kellerstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 5. 1982. Zweck: Verkauf von Hobby- und Bastelartikeln sowie Schaufensterwerbung, Autobeschriftung und Werbegrafik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Hammer, von und in Münchenstein, Präsident; Robert Gugler, von St. Silvester, in Rapperswil, und Beat Steiner, von Kaltbrunn, in Niederlenz; alle mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1982

**Raiffeisenbank Gebenstorf-Turgi**, in G e b e n s t o r f, Genossenschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3489). Aus Vorstand ausgeschieden: Walter Werder, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Arthur Erni, von Würenlingen, in Gebenstorf, bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

14. Mai 1982

**Sand- & Kieswerk AG Mellingen**, in M e l l i n g e n (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2958). Statutenänderung: 6. 5. 1982. Firma nun: Eberich Immobilien AG Mellingen. Zweck nun: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Liegenschaften. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Leo Bürgler, von und in Wettingen.

14. Mai 1982

**Adam Touring-Autobedarf GmbH**, bisher in W ü r e n l o s, Pneu usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 165). Statutenänderung: 29. 4. 1982. Sitz nun: W e t t i n g e n, Landstrasse 166. Max Sutz und Robert Huber sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von insgesamt Fr. 100 000 sind an die neue Gesellschafterin «Sempert (Schweiz) AG», in Dietikon übergegangen.

14. Mai 1982

**Spogo AG**, in A a r a u, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3773). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Belart; Unterschrift erloschen.

14. Mai 1982

**Sporting Goods AG**, in A a r a u, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 146). Prokura Jürg Walti erloschen.

14. Mai 1982

**Alfred Hasler AG Aarau**, in A a r a u, Vorhänge, Teppiche usw. (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3569). Geschäftsadresse neu: Apfelhausenweg 14.

14. Mai 1982

**Hans Meierhofer, Schilderfabrik AG**, in M e l l i n g e n (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 825). Statutenänderung: 5. 5. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

14. Mai 1982

**Käppeli Bekleidungshaus Muri**, in M u r i (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 418). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Käppeli & Sohn Modehaus», in Muri AG, erloschen.

14. Mai 1982

**Käppeli & Sohn Modehaus**, in M u r i, Seetalstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1982. Gesellschafter: Anton Käppeli und Benno Käppeli, beide von Merenschwand, in Muri AG. Ferner führt Einzelprokura: Elisabeth Käppeli, von Merenschwand, in Muri AG. Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Käppeli Bekleidungshaus Muri», in Muri. Modehaus, Handel mit Herren- und Damenkonfektion.

14. Mai 1982

**W. Köbeli AG**, in R u p p e r s w i l, Malergeschäft (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2196). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Amselweg 34.

14. Mai 1982

**Schönthalhof AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n R u p p e r s w i l, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 165), mit Hauptsitz in Zürich. Jakob Neuburger, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien.

14. Mai 1982

**Doris Schälli**, in M e i s t e r s c h w a n d e n, Restaurant Rütli und Pyffe-Bar (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2373). Doris Schälli heisst infolge Verheiratung Doris Fischer und ist nun Bürgerin von Dottikon. Firma nun: Doris Fischer. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt.

14. Mai 1982

**Frauchiger AG Maschinenfabrik**, in O f t r i n g e n (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3437). Prokura zu zweien neu: Kurt Müller, von und in Walterswil SO, und Erwin Hofer, von Rothrist, in Oftringen.

14. Mai 1982

**Mast AG**, in H ä g g l i n g e n (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2929). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

14. Mai 1982

**Knecht-Automaten AG**, in N i e d e r r o h r d o r f, Unterhaltungsautomaten usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2641). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

14. Mai 1982

**Fiscalin AG in Liq**, in U m i k e n, Auswertung chemischer Prozesse usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 82). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

14. Mai 1982

**Bäckermeister-Verein des Bezirks Muri**, in M u r i, Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3124). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

14. Mai 1982

**Guido Müller Planungsbüro**, in T u r g i, Weichlienstrasse 169, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Müller, von Bünzen, in Wädenswil. Planungsbüro für Industriebauten.

14. Mai 1982

**Almas Verwaltungs AG**, in S t e i n, Immobilien usw. (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2449). Geschäftsadresse neu: Schulstrasse 20.

14. Mai 1982

**Terola Immobilien AG**, in B r u g g, Stapferstrasse 2, bei Dr. Urs Mühlebach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 5. 1982. Zweck: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Wilfried Müller, von Lenzburg und Oberflachs, in Greifensee, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1982

Soder AG Maschinenfabrik, in Lenzburg (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2078). Statutenänderung: 12. 5. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 650 000, voll liberiert, 650 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Frank A. Matter, von Pieterlen, in Buchs AG, und Hans Burkhalter, von Rüti ZH und Langnau im Emmental, in Schönenberg ZH. Dr. Rolf Stephani, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Oberrohrdorf.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

13 mai 1982

Batimetal, C. Di Pietrantonio, à Valéryres-sous-Montagny. Titulaire: Carmine Di Pietrantonio, d'Italie, à Valéryres-sous-Montagny. Constructions métalliques.

## Wallis - Valais - Vallese

## Büro Brig

13. Mai 1982

Hilda Anthamatten-Zurbriggen, in Saas Fee, Restaurant (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1961, S. 1208). Infolge Todes der Inhaberin ist diese Firma erloschen.

13. Mai 1982

René Imboden, Kiosk, in St. Niklaus. Inhaber dieser Firma ist René Imboden, von und in St. Niklaus: Handel mit Kiosk- und Bazarartikeln.

## Bureau de St-Maurice

13 mai 1982

SA Verbière d'investissements et de promotions Savip, à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 5. 1982. But: achat, vente, mise en valeur de biens immobiliers spécialement dans la région de Verbier. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: Pierre Dorsaz, de Sion, à Bagnes. Verbière, immeuble Square-Poste.

13 mai 1982

Cytotech SA, précédemment à Lausanne (FOSC du 25. 5. 1981, p. 1685). La société a décidé de transférer son siège à Martigny. Les statuts du 20. 11. 1954, révisés les 29. 6. 1960, 20. 11. 1972 et 5. 5. 1981, ont été modifiés en conséquence le 27. 4. 1982. But: développement, fabrication, achat, vente de produits chimiques, pharmaceutiques et biologiques et de tous produits, appareillages et engineering dans le domaine biologique et pharmaceutique et toutes opérations immobilières, convergentes. Capital, entièrement versé: fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: Feuille des avis officiels du Canton de Vaud, et quand la loi l'exige, FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Roland Mauvray, de France, à Troistorrens; Bernard Couchevin, de et à Martigny, secrétaire, et Guy Donnet, de Troistorrens, à St-Saphorin-sur-Morges, membre. Les trois signent individuellement. Route du Levant 31.

## Bureau de Sion

11 mai 1982

Sun'Store S.A. Sion, succursale de Sion, droguerie, à Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sun'Store S.A. Sion», à Sion, exploitation de pharmacies, drogueries, parfumeries, salons de coiffure, commerces de produits diététiques, alimentation naturelle, ainsi que la fabrication, le commerce de tous produits et services dans les domaines de la santé, de la beauté et du bien-être en relation avec les commerces ci-devant, inscrite sur le registre du commerce de Sion, le 26 mai 1972 (FOSC du 14. 4. 1981, no 84, p. 1138), a, suivant décision de son conseil d'administration du 11 mars 1982, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Bugnet, de Genève, à Vésenaz, président, et Marcel Séverin, de Conthey, à Epalinges, secrétaire. Adresse de la succursale: Centre Métropole, 1950 Sion.

11 mai 1982

Sun'Store S.A. Sion, succursale de Sion, alimentation naturelle, à Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sun'Store S.A. Sion», à Sion, exploitation de pharmacies, drogueries, parfumeries, salons de coiffure, commerces de produits diététiques, alimentation naturelle, ainsi que la fabrication, le commerce de tous produits et services dans les domaines de la santé, de la beauté, et du bien-être en relation avec les commerces ci-devant, inscrite sur le registre du commerce de Sion, le 26 mai 1972 (FOSC du 14. 4. 1982, no 84, p. 1138), a, suivant décision de son conseil d'administration du 11 mars 1982, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Bugnet, de Genève, à Vésenaz, président, et Marcel Séverin, de Conthey, à Epalinges, secrétaire. Adresse de la succursale: Centre Métropole, 1950 Sion.

11 mai 1982

Sun'Store S.A. Sion, succursale de Noës, à Noës, commune de Sierre. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sun'Store S.A. Sion», à Sion, exploitation de pharmacies, drogueries, parfumeries, salons de coiffure, commerces de produits diététiques, alimentation naturelle, ainsi que la fabrication, le commerce de tous produits et services dans les domaines de la santé, de la beauté et du bien-être en relation avec les commerces ci-devant, inscrite sur le registre du commerce de Sion, le 26 mai 1972 (FOSC du 14. 4. 1982, no 84, p. 1138), a, suivant décision de son conseil d'administration du 11 mars 1982, créé une succursale à Noës, commune de Sierre. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Bugnet, de Genève, à Vésenaz, président; Marcel Séverin, de Conthey, à Epalinges, secrétaire. Adresse de la succursale: Centre La Placette, 3941 Noës.

11 mai 1982

Société Générale pour l'Industrie (SGI) Ingénieurs-Conseils, succursale de Sion (FOSC du 5. 11. 1981, no 257, p. 3478), avec siège principal à Meyrin. La signature de Frank A. Otton, sous-directeur, est radiée.

11 mai 1982

Importation et Manufacture de Bouchons de Liège, Jacques Roux, à Champlan, commune de Sion (FOSC du 2. 6. 1959, no 124, p. 1566). Par jugement du 27 avril 1982, le Tribunal de Sion, a déclaré le titulaire en état de faillite.

11 mai 1982

Imprimerie Sierroise S.A., à Sierre (FOSC du 19. 6. 1974, no 140, p. 1691). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 avril 1982, la société a modifié sa raison sociale. Nouvelle raison sociale: Imprimerie Sierroise, Clavien et Zuber S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

12 mai 1982

Prosper Zufferey et Cie S.A., à Vissoie. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 17. 4. 1982. But: tous travaux mobiliers et immobiliers, notamment la gypserie et la peinture. D'une manière générale, la société pourra faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières ou participer à toutes entreprises et transactions qui ont un rapport avec le but. Capital social: fr. 50 000, divisé

en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libéré à concurrence de fr. 20 000. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration: 1 à 5 membres; Prosper Zufferey, de St-Luc, à Vissoie, président, et Jean-Claude Zufferey, de St-Luc, à La Place, commune d'Ayent. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Domicile légal et bureau: c/o Prosper Zufferey à Vissoie.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

13 mai 1982

Etablissement Potherat et Bregnard, précédemment à Neuchâtel, importation et distribution d'eaux minérales, bières, vins et denrées alimentaires, société en nom collectif (FOSC du 14. 7. 1981, no 159, p. 2255). Le siège est transféré à Colombier. Les associés sont: Michel Potherat, de nationalité française, actuellement domicilié à Auvernier, et Willy Bregnard, de Bonfol, à Colombier. La société a commencé le 1er juillet 1981. Nouveau but: importation, exportation et distribution d'eaux minérales, bières, vins et spiritueux, denrées alimentaires, articles de quincaillerie, lustrerie, appareils ménagers. Rue de la Colline 3.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

13 mai 1982

Pierre Sunier, à Dombresson, polissage d'ailes de pignons (FOSC du 1. 4. 1963, no 76, p. 938). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau du Locle

13 mai 1982

Metaleu S.A., au Locle (FOSC du 6. 4. 1981, no 79, p. 1066). A été nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un administrateur, Alain Marietta, de Boudry, à Fontaines NE.

## Genève - Genève - Ginevra

12 mai 1982

M. Centanin et I. Degallier, à Genève, rue des Eaux-Vives 25. Société en nom collectif qui a commencé le 11. 5. 1982. Associés: Maryse Centanin, de France, au Grand-Saconnex; Isabelle Degallier, de et à Genève; lesquelles signent collectivement à deux. Café-restaurant sans alcool à l'enseigne «Dent de Lion».

12 mai 1982

Croci & Cie, à Genève, ferblanterie, etc., société en nom collectif (FOSC du 11. 5. 1982, p. 1518). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 mai 1982

Croci & Cie, R. Cristiano et C. Dumonthay sucers, à Genève, Cité Vieusseux 9. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1982. Associés: Rocco Cristiano, d'Onex, à Genève, et Claude Dumonthay, de Bernex, à Meyrin; lesquels signent collectivement à deux. Entreprise de ferblanterie-plomberie et appareillage sanitaire.

12 mai 1982

Th. Dupraz, P.-A. Dupraz succ., à Soral, entreprise de transport de choses, etc. (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2043). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation, l'adresse est: route du Creux-de-Boisset 24.

12 mai 1982

Fischer-Métral, M.-R. Fischer succ., à Genève, importation et commerce de vins en gros (FOSC du 7. 9. 1977, p. 2921). Nouveau siège: Meyrin, chemin de Champs-Frêches 20.

12 mai 1982

N. Jardon, à Meyrin, promenade des Champs-Frêches 24. Chef de la maison: Noël Jardon, de France, à Onex. Commerce d'appareils de radio, de télévision et de chaînes Hi-Fi.

12 mai 1982

André Nelger, à Genève, café-brasserie (FOSC du 1. 6. 1964, p. 1706). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mai 1982

Odumet, Oguey et Dupertuis, à Genève, rue des Photographes 9. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1982. Associés: Raymond Oguey, de Genève, à Versoix, et Marcel Dupertuis, d'Ormont-Dessous, à Versoix. Entreprise de plâtrerie, peinture; pose de papiers-peints.

12 mai 1982

Impeo, Jacques Schwendener, à Genève, commerce et représentation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 16. 5. 1979, p. 1599). Nouvelle adresse: rue Lamartine 15A.

12 mai 1982

Claude Soupard, à Genève, courtage et conseils dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 7. 3. 1978, p. 703). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mai 1982

Video Systems, Fredy Stettler, à Genève, quai du Seujet 32. Chef de la maison: Fredy Stettler, d'Eggwil, à Genève. Entretien et vente d'appareils audio-visuels semi-professionnels et professionnels.

12 mai 1982

Suzanne Trachslar, à Genève, service de nettoyage et d'entretien de bureaux (FOSC du 14. 4. 1982, p. 1139). Nouvelle raison de commerce: Sna, S. Trachslar.

12 mai 1982

Crédit Suisse, succursale à Genève (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich. La procuration de Josef Greter et Pierre Henriod est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Ernest Kaiser, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Charles Fresard, des Enfers, à Lancy.

12 mai 1982

Crédit Suisse, succursale de Praille-Acaclias, à Carouge (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Charles Fresard, de même que la procuration d'Alois Horvat et Josef Greter, sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Claude Widmer, de Chêne-Bourg, à Thônex. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

14. Mai 1982

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, in Arbon, Automobile, Textilmaschinen, Motoren und Apparate (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3057). Peter Henggeler, von Unterägeri, in Küssnacht ZH, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Alex Helfenberger, von Gossau SG, in Muolen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Die bisherigen Prokuristen Kurt Günther, Paul Lichtenstern und Eduard Maron wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Evers, deutscher Staatsangehöriger, in Horn; Hans Hunziker, von Staffelbach, in Dübendorf; Max Juchli, von Zufikon, in Arbon; Walter Knecht, von Muolen, in Kesswil; Dieter Pfaff, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, und Willy Roth, von Ebnat-Kappel, in Arbon. Die Unterschrift von Christian Lehner, Direktor, und Dr. Peter Strickler, stellvertretender Direktor, sowie die Prokura von Georg Müller, Werner Kaeser, Jakob Buchegger, Urs Jakob und Hans A. Schulze ist erloschen.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

13 mai 1982

Polychrom S.A., à Renens, traitement de produits et pièces ouvrages, notamment polissage, nickelage, chromage, etc. (FOSC du 5. 4. 1982, p. 1060). Marcel Monnier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Méntrey, de et à Chavannes-près-Renens, président, et Betrand Bessat, de Lutry, à Lausanne, secrétaire.

13 mai 1982

Adrien Pralong, à Lausanne, chemin du Bois-de-Vaux 20. Titulaire: Adrien Pralong, d'Héremence, à Lausanne. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Relais de Vidy».

13 mai 1982

S.I. Rue Pépinet 3 Lausanne S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24. 11. 1981, p. 3703). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Christian Verlinde, de Belgique, à Genève.

## Bureau d'Orbe

13 mai 1982

Société de vente Hasler S.A. Orbe, à Orbe, installation et service d'appareils, de télécommunication (FOSC du 25. 6. 1979, p. 2035). Joost van der Haas n'est plus administrateur, sa signature est éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Rudolf Koch, de Müllheim, à Muri bei Bern. Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Meylan, du Lieu, à Orbe. La procuration de Marcel Gueissaz est radiée.

## Bureau d'Oron

13 mai 1982

Willy Pousaz, à Palézieux. Titulaire: Willy Pousaz, d'Ollon, à Palézieux. Achat, vente et réparation de véhicules automobiles.

## Bureau de Vevey

22 avril 1982

Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Clarens, à Montreux. Nouvelle succursale créée le 4 décembre 1981 de la Banque Cantonale Vaudoise, institut de droit public cantonal (FOSC du 22. 3. 1982, p. 894), avec siège à Lausanne. But: contribuer au développement de toutes les branches de l'économie privée et au financement des tâches des collectivités et corporations publiques. Succursale engagée par la signature collective à deux des administrateurs Raymond Junod, de Champvent, à Cugy VD, président; Roger Rognon, de et à Montreux, vice-président; du secrétaire pris hors conseil Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney; du président de la direction générale Francis Pahud, d'Ogens, à Nyon; des directeurs généraux Clovis Rapin, de Corelles-près-Payerne, à Lutry; Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, et Albert Vuille, de Lausanne, à Pully. En outre, la succursale est engagée par la signature collective à deux: des directeurs Alain Dessemondet, de Belmont-sur-Yverdon, à Crissier; Dionis Maret, de Conthey, à La Tour-de-Peilz, et Jaques-Olivier Rodieux, de Rossinière, à Lausanne; des directeurs adjoints: Robert Bisat, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne; Claude Bormand, de Sainte-Croix, à Lausanne; Georges Bovay, de Démoret, à Cugy VD; Pierre Henchoz, de Château-d'Oex, à Cugy VD; Pierre Jordan, de Mézières VD, à Grandvaux; Bernard Longchamp, de Chavannes-le-Veyron, à Corsier-sur-Vevey; Gérard Mareine, de France, à Yvonand; Michel Péclat, de Châtônay, à Epalinges; André Giannini-Rima, de Mosogno, à Montreux; des sous-directeurs: Raymond Bourlond, d'Echiens, à Saint-Sulpice VD; Raymond Clere, de Froideville, à Lausanne; Daniel Descombes, de Lignières, à Prilly; Pierre Giorgis, de Valangin, au Mont-sur-Lausanne; Henri Gobalet, de Château-d'Oex, à Epalinges; Pierre Grandjean, de Jurins, à Senarclens; Walter Koch, de Buttikon, à Epalinges; Gérard Koller, de Waldkirch, à Savigny; Gilbert-Félix Martin, d'Étoy, à Lutry; Pierre Mermod, d'Ormont-Dessous, à Denens; Pierre Morlet, de et à Lausanne; Rémy Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Prilly; Francis Randin, de Rances, à Cossonay; Jean Weber, d'Arth, à Bremblens; Max Weber, de et à Morges, du secrétaire général Bernard Krähnenbühl, de et à Montreux; du directeur de la succursale de Montreux Raymond Meylan, du Lieu, à Montreux; des procurations collectives à deux conférées pour la succursale de Montreux à: Pierre Chevalley, de Champtauraz, à Vevey, et Pierre Gremion, d'Enney, à Montreux. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux de son directeur Roger Ofeller, de Berne, à Montreux. Adresse de la succursale: Clarens, rue du Lac 64.

12 mai 1982  
Crédit Suisse, succursale de Balexert, à Vernier (FOSC du 13. 5. 1982, p. 1551), société anonyme ayant son siège à Zurich. La procuration de Josef Greter est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

12 mai 1982  
Crédit Suisse, succursale de Carouge, à Carouge (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich. La procuration de Josef Greter est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

12 mai 1982  
Crédit Suisse, succursale de Thônex, à Thônex (FOSC du 13. 5. 1982, p. 1551), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Claude Widmer, de même que la procuration de Josef Greter, sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Henry Vetterli, de Schaffhouse, à Thônex. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

12 mai 1982  
Crédit Suisse, succursale de Genève-rue Lévrier, à Genève (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich  
Crédit Suisse, succursale de Genève-Eaux-Vives, à Genève (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich  
Crédit Suisse, succursale de Genève-Charminelles, à Genève (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich  
La procuration de Josef Greter est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

12 mai 1982  
Crédit Suisse, succursale de Genève-Champel, à Genève (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Paul Rebmann sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Josef Greter, de Greppen, à Genève; Pierre Henriod, de Belmont-sur-Yverdon, à Genève; Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

12 mai 1982  
Guyerzeller Zurmont Bank SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1215), entreprise ayant son siège à Zurich. Patrice Chmielewski et Pierre-Yves Martin, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints de la succursale, continuent à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale.

12 mai 1982  
Ipesco SA, à Genève, commerce de produits de toute nature (FOSC du 25. 11. 1980, p. 3855). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Ipesco SA, en liquidation. Liquidatrice: la succursale de Genève de la Société Suisse de Revision. Vahid Kooros, Catharina Kooros et Mina Michael ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

12 mai 1982  
Salatko Watch SA, à Genève (FOSC du 28. 9. 1976, p. 2755). Claude Greder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Erwin Rüfli, de et à Longeau, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 mai 1982  
Sanofi Pharma SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 20. 1. 1982, p. 199). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de l'établissement principal, a été conférée à Max Frey, de Reigoldswil, à Thônex.

12 mai 1982  
SI Sodip, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1973, p. 2806). Nouvelle raison sociale: Sodip-Imob. Statuts modifiés le 10. 5. 1982.

12 mai 1982  
Sodip SA société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie, à Genève (FOSC du 6. 2. 1981, p. 393). Nouvelle raison sociale: Sodip SA. But modifié: fabrication, importation, exportation, représentation et commerce en gros d'articles de parfumerie, de produits pharmaceutiques, chimiques, cosmétiques, diététiques et alimentaires, de réactifs de laboratoire, de produits biologiques, de droguerie, d'hygiène et de matières premières; participations. Nouveaux statuts du 16. 3. 1982. Walter Rotach n'est plus administrateur; il conserve la signature collective à deux en qualité de directeur.

12 mai 1982  
Consortium du Logement SA, à Genève (FOSC du 7. 7. 1980, p. 2284). Capital réduit de fr. 1.000.000 à fr. 700.000, par remboursement à concurrence de fr. 300.000 et annulation de 300 actions de fr. 1.000 nominatives. Capital: fr. 700.000, entièrement libéré, divisé en 700 actions de fr. 1.000 nominatives. Statuts modifiés le 12. 1. 1982. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 21. 4. 1982.

12 mai 1982  
Afrax SA, à Genève, rue Toepfler 11bis, chez Comatrans SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 4. 1982. But: opérations commerciales sur le plan international dans le domaine des matières premières, produits alimentaires et produits du sol, notamment l'or et les minerais. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Hayoz, de Genève, et Dardagny, administrateur unique avec signature individuelle.

12 mai 1982  
Overland Commercial Services OCS Ltd, à Genève, rue Senebier 10, chez Banque Worms et Associés (Genève) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 5. 1982. But: achat, vente et courtage pour toutes valeurs; prise de participations dans toutes entreprises, conseils financiers et d'investissements. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Schmutz, de Bas-Vully, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle.

12 mai 1982  
Prodispec SA, à Genève, rue Saint-Léger 8, chez Emmanuel Ducrest, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1982. But: financement, production, organisation, exploitation et distribution de tous spectacles, notamment théâtres, revues, concerts et films; acquisition, vente et exploitation de tous droits et marques en relation avec le domaine du spectacle. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1.000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emmanuel Ducrest, de Guin, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

12 mai 1982  
Banque Scandnave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1982, p. 727). La procuration d'Arthur Frisk est radiée. Jean Oederlin est maintenant domicilié à Genève, Pascal Kiener à Confignon et Michel Mulliez à Nyon. Urs Grolmund est originaire de Deitingen (et non pas de Deitingen).

12 mai 1982  
Sun Development Financier SA, à Genève, rue de Lausanne 80, chez SDF Société de Développement et de Financement SA. Nouvelle société anonyme. Statuts des 9. 3. et 7. 5. 1982. But: achat et vente de participations, financement, courtage, principalement en relation avec le domaine immobilier. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 40 actions de fr. 1.250 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Wenk, de Riehen, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle.

12 mai 1982  
Colamonici-Raslan SA, à Genève, importation et exportation d'articles de bijouterie, etc. (FOSC du 9. 12. 1980, p. 4003). Administration: John Arnold Hilton, nommé président, et Bernard Junet, de Genève, à Versoix; lesquels signent individuellement.

12 mai 1982  
Société Immobilière Daubin-Lyon, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1970, p. 2483). Claude Othenin-Girard, du Locle, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 mai 1982  
Compagnie pour le financement et l'investissement Finvestco SA, à Genève (FOSC du 23. 2. 1982, p. 586). Pierre Sciclouff n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Schild, de Château-d'Oex, à Chêne-Bougeries, et Arlette Racine, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 mai 1982  
Hôtel Epoque SA, à Genève (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1435). La société exploite un snack-bar à l'enseigne Voltaire, rue Voltaire 10.

12 mai 1982  
Lavorent SA, à Genève, exploitation et mise en leasing de tous automates, etc. (FOSC du 22. 10. 1980, p. 3453). Josef Sigrist n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Demière, de Moudon, à Epalinges, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 mai 1982  
Société de gestion des fonds de placement de Lombard, Odier & Cie (Sogeloc) SA, à Genève (FOSC du 8. 2. 1972, p. 338). Pierre Keller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Serge Ehrenhold a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Noetzin, de Zurich, à Chêne-Bougeries, et Ken E. Mathysen-Gerst, des Pays-Bas, à Pregny-Chambésy, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 mai 1982  
Privagest SA, à Genève, gestion et surveillance de portefeuilles d'investissements privés (FOSC du 23. 3. 1982, p. 586). Nouvelle adresse: rue Verdaine 6.

12 mai 1982  
Propart SA, à Genève, achat et vente de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 29. 1. 1982, p. 314). La procuration de Daniel Auberson est radiée.

12 mai 1982  
Turescom SA, à Genève, exportation de tous produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC du 26. 5. 1982, p. 1702). Fulvio Saya, Gérard Ody et Pierre G. Baud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Friedrich Oswald, de Stansstad, à Veyrier, président, et Nicolas Berdat, de Courroux, à Carouge, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Porrentruy

12 mai 1982  
Antonio Sciuilli, à Aille. Le chef de la maison est Antonio Sciuilli, d'Italie, à Alle. Exploitation d'un café-restaurant et pizzeria à l'enseigne «Le Régional».

12 mai 1982  
Turmac SA (Turmac AG) (Turmac Ltd), à Boncourt, la création et l'exploitation de fabriques de cigarettes, etc., société anonyme (FOSC du 18. 9. 1980, no 219, p. 3082). Suivant décision de son assemblée générale du 29 avril 1982, la société a décidé de modifier la raison sociale et le but de la société, d'augmenter le capital social et de modifier les statuts sur des points non soumis à publication. La nouvelle raison sociale est: Taroma SA (Taroma AG) (Taroma Inc.). Le but de la société est: la création et l'exploitation de fabriques de cigarettes, la commercialisation de cigarettes et autres produits du tabac, la participation à d'autres entreprises, l'acquisition et l'exploitation de marques et brevets. L'assemblée générale a décidé de convertir les actions au porteur en actions nominatives. Le capital social de la société est porté de fr. 4.800.000 à fr. 5.000.000, par l'émission de 40 actions nominatives de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. Le capital social est de fr. 5.000.000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature de Joseph Graf, directeur, et celle de Peter Wind, sous-directeur, sont radiées. François Janet, de nationalité française, à Pully; Jost Wild, de Thuisis et Saint-Gall, à Porrentruy, sont nommés directeurs. Ernest Comte, jusqu'ici secrétaire hors-conseil; Jean-François Kauffmann, jusqu'ici fondé de pouvoir, et Pierre Curschellas, de Rueun, à Grandvaux, sont nommés sous-directeurs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, directeurs et sous-directeurs.

12 mai 1982  
Wenka Karl Wenger S.A., à Courgenay, la fabrication et le commerce de pièces décolletées et taillées, de fournitures d'horlogerie, etc. (FOSC du 20. 4. 1978, no 91, p. 1223). Patrick Wenger, inscrit, engage dorénavant la société en signant collectivement à deux avec Frédy Stouder ou Jean-Claude Westphale.

12 mai 1982  
Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Porrentruy (FOSC du 4. 6. 1981, no 126, p. 1803), avec siège principal à Berne. La signature de Georg von der Crone est radiée.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

13 mai 1982  
Ferme de Cerniéviillers S.A., à Cerniéviillers, commune de Enfers, exploitation d'un domaine agricole (FOSC du 22. 6. 1981, no 140, p. 2000). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Markus Wespi, de Schönenberg ZH, président; François Huguenin, vice-président (inscrit); Permette Strasser, de Gottlieben, secrétaire; Réjane Huguenin-Paratte (jusqu'ici secrétaire), Lydia Wespi-Hess (inscrite), Pierre Inzold (inscrit) et Ruedi Strasser, de Gottlieben, tous domiciliés à Cerniéviillers, commune des Enfers. La société est engagée par ses administrateurs signant collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10.000.- vom 7. Dezember 1933, Belege Serie I, Nr. 5130, haftend auf Mühlethurnen Nr. 107, Lohnstorf Nr. 67 und 68 sowie Riggsberg Nr. 378, zugunsten von Herrn Adolf Brönnimann sel., Mühlebach, Mühlethurnen, wird hiermit aufgefodert, dem genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (8531)

3123 Belp, den 18. Mai 1982 Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Der unbekannte Inhaber der Inhaberaktie Nr. 18765 der Spar + Leihkasse in Bern, von nom. Fr. 500.-, mit Dividendencoupons Nr. 1-23 und Talon, wird hiermit aufgefodert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (8802)

3011 Bern, den 25. Mai 1982 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Die Inhaberaktien Nrn. 3572, 3573, 3574 und 3575 für je Fr. 250.- der Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg AG, werden vermisst.

Allfällige Inhaber der Titel werden aufgefodert, diese innert sechs Monaten seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Titel kraftlos erklärt werden. (8813)

3771 Blankenburg, den 24. Mai 1982  
Der Gerichtspräsident von Obersimmental:  
Krebs

Es werden folgende Obligationen des Kantons Graubünden, lautend auf Inhaber, vermisst:

Nrn. 4161, 4162, 4444, 4445, 4685, 4686, 4687 und 4688 à Fr. 5000.- nominell 6¼% 1975-1988 mit Coupons per 31. Oktober 1982 und folgende.

Die unbekannteten Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligationen werden hiermit aufgefodert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (8613)

7002 Chur, den 21. Mai 1982  
Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird folgende Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Inhaber, vermisst:

Fr. 5000.-, Ser. 01, Nr. 162.651.05, vom 30. Oktober 1980, mit Coupons per 30. Oktober 1981 und folgende.

Der unbekanntete Inhaber der vorstehend aufgeführten Kassenobligation wird hiermit aufgefodert, dieselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (8733)

7002 Chur, den 24. Mai 1982  
Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Der unbekanntete Inhaber des Sparheftes Nr. 2218 der Raiffeisenkasse Kleinlützel, mit einem Kapitalsaldo per 6. Februar 1982 von Fr. 14.346,95, wird hiermit öffentlich aufgefodert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Dornegg-Thierstein vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (8511)

4143 Dornach, den 19. Mai 1982 Der Amtsgerichtspräsident  
von Dornegg-Thierstein

Es werden vermisst:

Fr. 5000.-, 5¼% Kassenschein Nr. 1702 der Spar- und Leihkasse Frutigen, mit Coupon per 14. Februar 1978 (Inhaberpapier) und Fr. 10.000.-, 5% Kassenschein Nr. 15482 der Spar- und Leihkasse Frutigen, mit Coupons per 11. Januar 1978/11. Januar 1979 (Inhaberpapier).

Die unbekannteten Inhaber dieser Kassenscheine werden hiermit aufgefodert, diese innert einem halben Jahr seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärungen erfolgen. (8703)

3714 Frutigen, den 18. Mai 1982 Der Gerichtspräsident:  
Hari

## Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 6000.-, angegangen am 1. Juli 1947, haftend auf dem Grundstück Nr. 986 GB Hochdorf, im 1. Rang.  
Schuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 2. Juli 1947, haftend auf dem Grundstück Nr. 986 GB Hochdorf, im 2. Rang.  
Schuldbrief über Fr. 4000.-, angegangen am 15. September 1955, haftend auf dem Grundstück Nr. 986 GB Hochdorf, im 3. Rang.  
Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst werden sie kraftlos erklärt. (874\*)

6280 Hochdorf, den 21. Mai 1982

Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:  
Bieri

Es werden vermisst: drei Wasserbezugscheine der Gemeindevasserversorgung Davos, ausgestellt auf die folgenden Bezüger:

Gadient Peter F., Serneus, Nr. 481, 10 min/1, ausgestellt am 9. Juni 1948;

Hans Oberrauch &amp; Co., Davos, Nr. 73, 10 min/1, ausgestellt am 10. November 1961;

Hans Oberrauch &amp; Co., Davos, Nr. 74, 10 min/1, ausgestellt am 10. November 1961.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, diese Wasserbezugscheine innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (846\*)

7299 Jenaz, den 18. Mai 1982

Bezirksgericht Oberlandquart:  
M. Simmen

## Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 21. März 1945, im Betrag von Fr. 10 010.-, Faustpfandgläubigerin: Bezirkskasse Laufen, lastend auf Grundbuch Blauen, Blätter Nrn. 189, 203, 317, 560, 603, 604, 808, 1138, 1181 und 1382.

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert eines Jahres, seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (852\*)

4242 Laufen, den 18. Mai 1982

Der Gerichtspräsident:  
Strasser

## Es werden vermisst:

die Zinscoupons der Jahre 1981 und 1982 für 5% Obligationen Schweizerische Bankgesellschaft, 4. Obligationen zu Fr. 5000.- (Nrn. 10 000 bis 10 003), Verfalldatum 1. April 1981, fällig am 1. April 1983.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (868\*)

4410 Liestal, den 24. Mai 1982

Obergerichtskanzlei Baselland

## Es wird vermisst:

der Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.- vom 26. Juli 1968, Beleg Nr. 418, im 2. Range (Nebenrang), nebst Zins bis zu 7% und Kosten.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (869\*)

4410 Liestal, den 24. Mai 1982

Obergerichtskanzlei Baselland

Von Herrn Andreas Müller, Landwirt, Hasliberg, wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 1800.- vom 30. August 1917, Beleg Serie I, Nr. 1045, lastend auf den Grundstücken Hasliberg-Grundbuchblatt Nrn. 808 und 810.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (850\*)

3860 Meiringen, den 19. Mai 1982

Der Gerichtspräsident

Der oder die derzeitigen Besitzer der nachgenannten Kassa-Obligationen wird/werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

8% Kassa-Obligation der EKO Hypothekar- und Handelsbank Nr. 91 529, zu Fr. 1000.- lautend auf den Inhaber, fällig gewesen am 22. Januar 1982 mit Jahrescoupons per 22. Januar 1976 und folgende.

6% Kassa-Obligation der EKO Hypothekar- und Handelsbank Nr. 101 358, zu Fr. 12 000.- lautend auf den Inhaber, fällig am 9. April 1986 mit Jahrescoupons per 9. April 1982 und folgende.

6 1/2% Kassa-Obligation der EKO Hypothekar- und Handelsbank Nr. 102 631, zu Fr. 15 000.- lautend auf den Inhaber, fällig am 3. November 1984 mit Jahrescoupons per 3. November 1982 und folgende. (885\*)

4600 Olten, den 25. Mai 1982

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

## Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.- vom 6. Dezember 1945, Beleg 1/6479 b, zugunsten Friedrich und Wilhelm Zbinden, Brand, Brünstried, lastend im 2. Rang auf Guggisberg-Grundbuchblatt Nrn. 1036 und 1037 des Herrn Hans Nydegger, Maurer, Riedacker, 3158 Guggisberg.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Schwarzenburg, 3150 Schwarzenburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (872\*)

3150 Schwarzenburg, den 24. Mai 1982

Der Gerichtspräsident:  
Rätz

## Es werden vermisst:

a. Inhaber-Schuldbrief Fr. 15 000.-, errichtet am 6. Februar 1969, Vorgang: keiner; haftend auf GB Dallenwil 384, Parzelle 189, Wirzweli;

b. 10 Namenaktien der Schindler Holding AG, Hergiswil NW Nrn. 576 951-60, dat. 5. Juli 1971 (Zehnerzertifikat ohne Couponbogen);

10 Namenaktien der Schindler Holding AG, Hergiswil NW Nrn. 389 533-37, dat. 18. September 1970; Nrn. 653 897-901, dat. 16. November 1973, je mit Coupons Nr. 13 und folgende.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden hiermit aufgefordert, diese - für den Schuldbrief innert Jahresfrist bzw. für die Namenaktien innert sechs Monaten, vom Tage dieser Veröffentlichung an gerechnet - dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (883\*)

6370 Stans, den 25. Mai 1982

Kantonsgerichtspräsidium I  
Nidwalden: Kaeslin

## Es werden vermisst:

8 Namensaktien der SPF Tiere AG, Bahnhofplatz 3, Sursee, zu Fr. 500.- nom., mit Nummern 274 und 939 bis 945.

Allfällige Inhaber dieser Namensaktien werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (871\*)

6210 Sursee, den 24. Mai 1982

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

## Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 12. Dezember 1928 von Fr. 10 000.-, haftend im 1. Rang auf GB Beinwil am See, Nr. 1580, Plan 14, Parzelle 1906, auf die Bank in Menziken als Gläubigerin und Erismann-Dietschy Hermann Friedrich, Dr. 1896, Tierarzt, Beinwil am See, als Schuldner lautend.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 1. Juni 1983 dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (882\*)

5762 Unterkulm, den 25. Mai 1982

Bezirksgericht Kulm

Le juge-instructeur du district d'Entremont à la requête de Monsieur Alain Balmer, domicilié, Susenbergstrasse 173, 8044 Zürich comme le détenteur inconnu des actions au porteur no 12 404 et 17 850 de Téléverbier SA, de siège social à Verbier/Bagnes, de les produire au greffe du Tribunal d'Entremont dans un délai de 6 mois, expirant le 11 décembre 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (862\*)

1933 Sembrancher, le 21 mai 1982

Le juge-instructeur:  
Philippe Chastellain**Kraftloserklärungen  
Annulations - Annullamenti**

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 26. Mai 1982 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt.

Nr. 0.311 267.5, lautend auf Andrea Parpan, de Gion Gieri, Lenzerheide;

Nr. 0.494 463.1, lautend auf Luise Turrin-Bonelli, 1926, Trin. (886)

7002 Chur, den 26. Mai 1982

Der Präsident des Bezirksgerichts Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 26. Mai 1982 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt.

Nr. 3.005 424.5, lautend auf Moritz Valentin Erben, St. Moritz; Nr. 3.005 425.3, lautend auf Hildegard Valentin Erben, St. Moritz. (887)

7002 Chur, den 26. Mai 1982

Der Präsident des Bezirksgerichts Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Par ordonnance du 1er juin 1982, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

a. cédule hypothécaire de fr. 20 000.-, 6%, grevant en 2e rang le fl. 704 du ban des Bois;

b. cédule hypothécaire de fr. 30 000.-, 6 1/2%, grevant en 2e rang le fl. 35 du ban de Muriaux. (888)

2726 Saignelégier, le 1er juin 1982

Le président du Tribunal:  
C. Wilhelm**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali****Danner & Co. AG, in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1982 schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Markus Danner, Sperberweg 15, 4125 Riehen, anzumelden. (A668\*)

4001 Basel, den 25. Mai 1982

Der Liquidator:  
Markus Danner**Gebr. Müller Immobilien AG, Gachnang**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gebr. Müller Immobilien AG, Gachnang, vom 14. Mai 1982, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft, zwecks Verrechnung mit Aktionärsdarlehen, von Fr. 3 000 000 auf Fr. 2 000 000 herabzusetzen.

Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass dieser Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A638\*)

9547 Gachnang, den 17. Mai 1982

Die Verwaltung der  
Gebr. Müller Immobilien AG  
Gachnang**Gallus Investment AG, 8702 Zollikon**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gallus Investment AG, Zollikon, vom 17. Mai 1982, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 200 000.- auf Fr. 900 000.- herabzusetzen, in der Weise, dass 300 Namenaktien zu nominal Fr. 1000.- vernichtet werden.

Den Gläubigern der Gallus Investment AG, Zollikon, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Geschäftssitz der Gallus Investment AG, Schlossbergstrasse 22, 8702 Zollikon, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A640\*)

8702 Zollikon, den 17. Mai 1982

Gallus Investment AG

**Stettbach Immobilien AG, 8702 Zollikon**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Stettbach Immobilien AG, Zollikon, vom 17. Mai 1982, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 150 000.- auf Fr. 350 000.- herabzusetzen, in der Weise, dass 800 Inhaberaktien zu nominal Fr. 1000.- vernichtet werden.

Den Gläubigern der Stettbach Immobilien AG, Zollikon, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Geschäftssitz der Stettbach Immobilien AG, Schlossbergstrasse 22, 8702 Zollikon, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A639\*)

8702 Zollikon, den 17. Mai 1982

Stettbach Immobilien AG

**Strömbergs Inter AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Strömbergs Inter AG hat in der Generalversammlung vom 3. Mai 1982 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Strömbergs Inter AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 11. August 1982 anzumelden.

6300 Zug, den 13. Mai 1982

Der Liquidator:  
Dr. H. U. Stucki

**Fondation G.-Léon Breitling S.A., Compagnie des Montres Breitling & Montbrillant en liquidation, La Chaux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société fiduciaire S.A., rue du Vieux-Collège 8, 1204 Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais, mais au plus tard le 30 juin 1982, auprès de Gerofid Société fiduciaire S.A., Genève.

1204 Genève, le 18 mai 1982

Le liquidateur:  
Roger-M. Siffert

**Société Mutuelle de Secours en cas de décès des Employés de la Commune de Plainpalais**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des membres de la société du 11 mars 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, accompagnées des pièces justificatives, par écrit, d'ici au 30 juin 1982, en mains du liquidateur, M. Jean Demont, quai Charles-Page 11, 1205 Genève.

1205 Genève, le 25 mai 1982

Le liquidateur

**Sisenca AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Alpenstrasse 12, in Zug, anzumelden.

6300 Zug, den 18. Mai 1982

Der Verwaltungsrat

**Kouroch SA, en liquidation Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 janvier 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis en main du liquidateur, M. Samuel Sonbolian, route de Florissant 55bis, 1208 Genève.

1208 Genève, le 18 mai 1982

Le liquidateur

**Soprim S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 20 avril 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance, par écrit, dans le délai d'un mois dès le 3e parution de cet avis, en mains de la Fiduciaire Bernard Collet, rue de l'Arquebuse 10, 1204 Genève.

1204 Genève, le 25 mai 1982

Bernard Collet

**Tubant AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Tubant AG, Zug, hat am 18. Mai 1982 beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 500 000.- auf Fr. 300 000.- herabzusetzen und fordert ihre Gläubiger hiermit auf, ihre Forderungen innerhalb von 2 Monaten anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

(A655<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 18. Mai 1982

Der Verwaltungsrat:  
Dr. Werner L. Scherrer

**Mestis S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 mai 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue Bonivard 6, c/o M. William Jaeggli.

1205 Genève, le 18 mai 1982

Le liquidateur

**Société de franchising et d'exploitation de marques SA, SFEM, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 26 mai 1982, la Société de franchising et d'exploitation de marques SA, SFEM, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 juillet 1982, en mains du liquidateur, M. Charles Craissati, avenue de Frontenex 6, case postale 24, 1211 Genève 6.

1211 Genève, le 26 mai 1982

Le liquidateur

**Aeroduc S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 14 mai 1982, la société Aeroduc S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 20 juin 1982, en main de la liquidatrice, Mme Sonja Furey, c/o Gestion financière Schibler S.A., rue de l'Hôpital 3, Fribourg.

1700 Fribourg, le 14 mai 1982

La liquidatrice

**Uni Supplies S.A., en liquidation, Carouge GE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains de Me Michel Sandoz, avocat, cours de Rive 13, 1204 Genève.

1204 Genève, le 24 mai 1982

Le liquidateur

**Cedex Charles Dubois S.A. en liquidation, Le Locle**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cedex Charles Dubois S.A. en liquidation, avec siège au Locle, invite ses éventuels créanciers à bien vouloir produire leurs créances auprès de la Société Fiduciaire Vigilis S.A., à La Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 46, dans les 30 jours dès la présente publication.

La dite société a cessé son activité et a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Le présent avis intervient conformément à la loi.

2400 Le Locle, le 18 mai 1982

Par mandat:  
P. Faessler

**Nexcopen S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 mars 1982, la dissolution de la société a été prononcée ainsi que son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice Mme. Ariane Yousif, c/o M. G. Bourgeois, rue Liotard 61, 1203 Genève.

1203 Genève, le 14 mai 1982

La liquidatrice:  
Ariane Yousif

**SI Mythrolac, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 2 mars 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SI Mythrolac, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. François Moser, c/o Ody, Moser et Cie, chemin Malombré 10, 1206 Genève.

1206 Genève, le 25 mai 1982

Le liquidateur:  
François Moser

**Lumigems Ltd. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 maggio 1982 la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Lumigems Ltd. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preclusione, al liquidatore Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano.

6900 Lugano, il 25 maggio 1982

Il liquidatore:  
Avv. Dott. L. Gilardoni

**Marken Marques Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

**314712.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1981.  
 Zellweger Uster AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster. - Fabrikation und Handel.

Geräte und Vorrichtungen schweizerischer Herkunft zur Gewinnung und Auswertung von Messwerten über Eigenschaften von Erzeugnissen der Textilindustrie. (Int. Kl. 9)

**USTER SENSOTEX**

**314713.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Intrado AG, 6343 Rotkreuz. - Fabrikation und Handel.

Elektrische Verbindungs- und Befestigungselemente, nämlich Anschluss-Winkel, Doppel-Abzweiger, T-Verbindungsstücke, zugentlastende Stabilisierungshülsen, Nippel-Muffen, Anschluss-Reduktions-Nippel und Kabelverschraubungen. (Int. Kl. 9)

**RADO**

**314714.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188150. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Schokolade und Schokoladebonbons. (Int. Kl. 30)

**POMPADOUR**

**314715.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188151. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Schokolade und Schokoladebonbons. (Int. Kl. 30)

**TROUBADOUR**

**314716.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188153. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**JUWEL  
(KLEINOD)**

**314717.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188155. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Mandeln enthaltende Produkte, nämlich Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**AMANDA**

**314718.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188156. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Haferkakao, Schokolade, Konfiseriewaren und Milchprodukte. (Int. Kl. 29, 30)

**SAMSON**

**314719.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**DANILO**

**314720.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188160. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**BEATRICE**

**314721.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188161. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**DANTE**

**314722.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188163. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**FERNANDA**

**314723.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188164. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**POTPOURRI**

**314724.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188168. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**TROVATORE**

**314725.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188168. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Schokolade und Konfiseriewaren in Form von Pralinen oder gefüllt mit einer Pralinenmasse. (Int. Kl. 30)

**PRALINUS**

**314726.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188169. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**CASTOR**

**314727.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1981.  
 Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188170. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1981 an.

Kakao, Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**POLLUX**

**314728.** Hinterlegungsdatum: 17. September 1981.  
 B. Hunkeler, Hirtenhofstrasse 36, 6005 Luzern. - Handel.

Segelyachten. (Int. Kl. 12)

**SUMIWUSCHI**

**314729.** Date de dépôt: 2 octobre 1981.  
 Roserales Hauser, 2028 Vaumarcus. - Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

**PLAY BOY**

**314730.** Date de dépôt: 2 octobre 1981.  
 Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. - Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques et médicaments, à base de vitamine C. (Cl. int. 5)

**C-VIT WANDER**

**314731.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1981.  
 Clairol Incorporated, 345 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Haarbehandlungs- und -pflegepräparate; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

**CLAIROL CUSTOM CARE**

**314732.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1981.  
 American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188664. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1981 an.

Medizinisches Präparat zur Behandlung von kardiovaskulären Krankheiten. (Int. Kl. 5)

**ISORDIL**

**314733.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1981.  
 Schweiz. Serum- & Impfstoffinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188247. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1981 an.

Hustenmittel schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5)

**TUSCALMAN BERNA**

**314734.** Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1981.  
Beecham Research Laboratories Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188195. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Oktober 1981 an.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

## MACTANOL

**314735.** Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1981.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 189450. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Oktober 1981 an.

Vitaminpräparate für die Tierernährung und Veterinärzwecke. (Int. Kl. 5)

## ROVISOL

**314736.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.  
Olin Corporation, 427 North Shamrock Street, East Alton (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188196. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Oktober 1981 an.

Verdampfer für Kühlanlagen und Wärmeaustauscher. (Int. Kl. 11)

## ROLL-BOND

**314737.** Date de dépôt: 6 octobre 1981.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Mombjoustrasse 115, 3007 Berne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 188568. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 octobre 1981.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## TRIATUSSIC

**314738.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.  
Minalka AG, Freiestrasse 204, 8032 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Mineral- und Vitaminprodukte in Form von Heilmitteln und Nahrungsmittelzusätzen. (Int. Kl. 5, 30)

## AMYRAL

**314739.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.  
Minalka AG, Freiestrasse 204, 8032 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Mineral- und Vitaminprodukte in Form von Heilmitteln und Nahrungsmittelzusätzen. (Int. Kl. 5, 30)

## BIMYRAL

**314740.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.  
Fortune Watch AG, Salzstrasse 18, 8437 Zurzach. - Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

## PARROX

**314741.** Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.  
Archive Corporation, 3540 Cadillac Avenue, Costa Mesa (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer. (Int. Kl. 9)

## SIDEWINDER

**314742.** Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Wash- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## SLALOM

**314743.** Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.  
Empro Intangibles, Inc., 4401 W. North Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189064. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1981 an.

Kosmetika, Toilette-Präparate, Parfümeriewaren, ätherische Öle, Seifen, Lotionen, Körpergeruchverhinderungsmittel, Präparate für die Behandlung und Pflege der Haare, Hautcremen, Handcremen, Gesichtspuder, Make-up, Augen-Make-up, Nagellack, Nagel-Email- und Nagellackentferner, Sonnenschutzlotionen, Badole und -salze, Toilettenwasser und Rasier-Präparate. (Int. Kl. 3)

## STOPETTE

**314744.** Date de dépôt: 5 octobre 1981.  
Rado Uhren AG (Rado Watch Co. Ltd.) (Montres Rado S.A.), Bielstrasse 43, 2543 Lengnau près Biene. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 188085. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 octobre 1981.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## PEONY

**314745.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.  
Combina Handels AG, Hauptstrasse 5, 9400 Rorschach. - Handel.

Geräte der Unterhaltungselektronik wie Radios, Kassetten-Recorder, Uhrenweckerradios, Hi-Fi-, TV- und Videogeräte; elektronische Armbanduhr, Wecker und Wanduhren. (Int. Kl. 9, 14)

## QUASATRON

**314746.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1981.  
von Heyden Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Volkartstrasse 83, München 19 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation.

Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

## LOPIRET

**314747.** Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.  
Bataillard & Cie AG (Bataillard & Cie S.A.), Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. - Handel.

Alkoholische und alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

## MINI-CAVE BATAILLARD

**314748.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1981.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Synthetische Reinigungsmittel in Pulverform für Wäschszwecke. (Int. Kl. 3)

## BOLD 3

**314749.** Date de dépôt: 13 octobre 1981.  
Bernard Bovy, 1605 Chexbres. - Commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 204508 de Maurice Bovy, Chexbres (Vaud). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1981.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

## BOURG DE PLAIT

**314750.** Date de dépôt: 14 octobre 1981.  
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtgewerbe, 2540 Grenchen. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

## BELGRANO

**314751.** Date de dépôt: 14 octobre 1981.  
Trois S.S.A., Genève, 29, rue de Neuchâtel, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Appareil de transmission utilisant les fils du réseau électrique servant à relier les personnes âgées ou handicapées à un voisin habitant le même immeuble. (Cl. int. 9)

## GERALARM

**314752.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981.  
Basis Watch M. Thommen AG, Uhrenfabrik, 4492 Tecknau, Hauptstrasse 58, 4492 Tecknau. - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

## EMMY

**314753.** Data del deposito: 19 ottobre 1981.  
Eldinco S.A., via Vela 6, 6830 Chiasso. - Fabricazione e commercio. - Rinnovo del marchio n. 255762. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 19 ottobre 1981.

Fiammiferi, accendini, radioline, registratori articoli da fumatori. (Cl. int. 9, 34)

## ELDINCO SA

**314754.** Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.  
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. - Handel.

Spirituosen, Liköre, Aperitifs, Bitter, Süssweine und Sirupe. (Int. Kl. 32, 33)

## BLACK SHEEP GOLD LABEL

**314755.** Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1981.  
Zwicky & Co., 8304 Wallisellen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189782. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1981 an.

Garne und Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen Faser. (Int. Kl. 23)

## NOVATEX

**314756.** Date de dépôt: 16 octobre 1981.  
Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, 33-35, rue Saint-Martin, 1005 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Produits laitiers, notamment fromages frais, séré de lait écrémé. (Cl. int. 29)

## BLANBEC

**314757.** Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.  
Prioritätsanspruch: Kanada, 24. April 1981.  
Valera Electronics Inc., 1733 St. Laurent Boulevard, Ottawa (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Thermostate. (Int. Kl. 9)

## ENERSTAT

## Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

### Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Mai - 1982 - Mai

Kantone - Cantons	Konkurse - Faillites		Bestätigte Nachlass- verträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	16	18	-
Bern	6	2	3
Luzern	5	3	-
Schwyz	1	-	-
Nidwalden	2	-	-
Glarus	1	-	-
Zug	4	1	-
Fribourg	6	2	1
Basel-Stadt	6	-	-
Basel-Landschaft	2	1	-
Schaffhausen	1	-	-
Appenzell A.Rh.	1	-	-
St. Gallen	6	-	-
Graubünden	4	-	1
Aargau	11	7	-
Ticino	7	4	3
Vaud	10	7	-
Valais	6	-	1
Neuchâtel	-	2	-
Genève	6	4	-
Jura	1	-	-
Total Mai 1982	102	51	9
Total Mai 1981	72	44	13
Total Jan.-Mai 1982	457	198	50
Total Jan.-Mai 1981	379	199	45

## Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften ist erschienen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahre 1981 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 6.-. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion Wertschriftenbewertung, Eigerstrasse 65, 3003 Bern, erhältlich. Der Versand der Listen erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Gratisaktienliste 1981.

## Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979-1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979-1981.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

## Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'Administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères vient de paraître. Elle indique les rendements de l'année 1981 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de fr. 6.-. Elle est en vente à l'Administration fédérale des contributions, section d'estimation des titres, Eigerstrasse 65, 3003 Berne. Les envois de listes se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des actions gratuites 1981.

## Nouveau numéro spécial de «La Vie économique»

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 94<sup>e</sup> numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Kanton Basel-Stadt

### 5% Anleihe 1982-97 (Juni)

#### Bedingungen

**Zweck** Finanzierung von Abwasserreinigungsanlagen und öffentlichen Bauten  
**Betrag** Fr. 70 000 000  
**Ausgabepreis** 101%  
**Laufzeit** 15/10 Jahre  
**Kotierung** Basel, Bern und Zürich  
**Emissionsfrist** 1. bis 7. Juni 1982, mittags  
**Liberierung** 30. Juni 1982

Zeichnungsmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Basler Kantonalbank  
 Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
 Emissionskonsortium Schweizerischer Banken  
 Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen  
 Gruppe Deutschschweizerischer Privatbankiers

Basel, den 28. Mai 1982

## Erner-Galen AG, Mühlebach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Erne-Galen AG, auf Samstag, den 19. Juni 1982, um 15 Uhr, im Hotel Alpenblick, In Ernen.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Protokoll.
4. Geschäftsbericht des Präsidenten.
5. Rechnungsablage.
6. Revisorenbericht.
7. Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle.
8. Ersatzwahl.
9. Verschiedenes.

Die Stimmrechtsausweise werden am Eingang des Versammlungslokals gegen den Nachweis des Aktienbesitzes abgegeben.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen zehn Tage vor der Versammlung am Sitz der Gesellschaft in Mühlebach zur Einsicht auf.

Mühlebach, den 28. Mai 1982

Der Verwaltungsrat

## Oerlikon-Bührle Holding AG Zürich

### Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 16. Juni 1982, 16 Uhr  
 Zuspähalde 1, Wallisellenstrasse, Zürich-Oerlikon

#### Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981; Bericht der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Verwendung des Reingewinns
4. Wahl in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht 1981 mit Bilanz und Erfolgsrechnung und dem Antrag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung wie auch der Bericht der Kontrollstelle können am Sitz der Gesellschaft, Hofwiesenstrasse 135, Zürich, eingesehen werden.

Die am 21. Mai 1982 im Aktienregister eingetragenen **Namensaktionäre** erhalten eine persönliche Einladung mit Zutrittskarte und Stimmmaterial.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, beziehen bis Freitag, 11. Juni 1982 - gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bis nach der Generalversammlung - die Zutrittskarte mit Stimmmaterial bei folgenden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft	Industrie- und Handelsbank Zürich AG,
Schweizerische Kreditanstalt	Zürich
Schweizerischer Bankverein	J. Vontobel & Co., Zürich
Schweizerische Volksbank	Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
Zürcher Kantonalbank	Groupement des Banquiers Privés Genevois
Bank Leu AG	

Zürich, 1. Juni 1982

Oerlikon-Bührle Holding AG  
 Der Verwaltungsrat

## Aktiengesellschaft für billige Wohnungen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 14. Juni 1982, 11 Uhr, bei Bernhard von Graffenried & Cie., Bundesgasse 28, Bern.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Revisors liegen ab 4. Juni 1982 beim Verwaltungsbüro Bernhard von Graffenried & Cie., Bundesgasse 28, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, den 27. Mai 1982

Der Verwaltungsrat

## Voest-Alpine AG, Wien

### 4¾% Anleihe 1979-89 von sFr. 90 000 000

(Valoren-Nummer 427 584)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 31. Mai 1982 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000 nom. wurden die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 31. Mai 1982 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 85 000 000 im Umlauf.

Zürich, im Juni 1982

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt



### Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. Juni 1982, 10.15 Uhr, im grossen Festsaal des Stadtcasinos, Steinenberg 14, in Basel.

#### Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Vorlage der Rechnung per 31. Mai 1982.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlüsse betreffend:
  - a. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates;
  - b. Rechnung;
  - c. Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle werden vom 8. Juni 1982 an zur Einsicht der Aktionäre und Partizipanten im Verwaltungsgebäude der Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Aeschenplatz 7, Basel, aufgelegt.

Im Zeitpunkt der Generalversammlung im Aktienregister eingetragene Aktionäre sind stimmberechtigt (§ 18 der Statuten); ihnen werden die Einladung, das Anmeldeformular sowie ein Exemplar des Jahresberichtes direkt zugestellt.

Basel, den 1. Juni 1982

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. F. E. Iselin

## Kneippkurhaus Passugg AG, Passugg

### Einladung zur Gründungsversammlung

auf Samstag, den 12. Juni 1982, 9 Uhr, Hotel Drei Könige, Chur.

8.15 Uhr bis 9.00 Uhr: Das Stimmmaterial kann gegen Vorweisung der Liberierungsabrechnung bezogen werden.

#### Traktanden:

1. Bestellung des Tagespräsidenten und des Büros.
2. Begrüssung und Feststellung der Präsenz.
3. Wahl der Stimmzähler.
4. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Aktienkapitals.
5. Genehmigung der Statuten.
6. Wahl der Geschäftsorgane.
7. Genehmigung des Kaufes des Baurechtsvertrages zwischen der Tricuria AG, Chur, und der zu gründenden Kneippkurhaus Passugg AG, Passugg.
8. Orientierungen.
9. Verschiedenes.

Das Initiativkomitee

## Origlio Country Club SA, Origlio

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. Juni 1982, 14.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft Origlio Country Club SA, Origlio.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1981.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1981.
3. Vorlage der Jahresrechnung 1981.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Abnahme der Jahresrechnung 1981.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1981 sowie der Kontrollstellbericht liegen ab 5. Juni 1982 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Origlio auf.

Origlio, den 1. Juni 1982

Der Verwaltungsrat



## Jules Egli AG Bauunternehmung, Wetzikon 3

Telefon 01 930 16 83

### Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 12. Juni 1982, 17 Uhr, im Restaurant Sonne, 8330 Auslikon.

#### Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates und Bestellung des Büros.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juni 1981.
3. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates:
  - a. Jahresrechnung 1981;
  - b. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Wahlen:
  - a. des Verwaltungsrates;
  - b. des Verwaltungsratspräsidenten;
  - c. der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle mit den Anträgen über die Verwendung des Rechnungsergebnisses liegen ab 2. Juni 1982 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Wetzikon-Kempen auf.

Namenaktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Inhaberaktionäre haben sich durch Vorlage der Aktien oder Depotbescheinigung der Bank zu legitimieren.

8623 Wetzikon, den 28. Mai 1982

Im Namen des Verwaltungsrates:  
Der Präsident

## Topical Shop AG, in Pratteln

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. Juni 1982, um 10 Uhr, im Büro des Verwaltungsrates Dr. Ulrich Zimmermann, Münsterberg 10, in Basel.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 4. August 1981.
2. Geschäftsbericht.
3. Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1981; Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses gemäss Antrag des Verwaltungsrates.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
8. Varia.

Im Büro des Verwaltungsrates (Münsterberg 10, in Basel) liegen ab 10. Juni 1982 zur Einsicht der Aktionäre auf:

- Geschäftsbericht;
- Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung;
- Revisionsbericht der Kontrollstelle;
- Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verfügung über das Jahresergebnis.

Basel, den 25. Mai 1982

Der Verwaltungsrat:  
Dr. Ulrich Zimmermann



### SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS, BASEL

#### «SCHWEIZERAKTIEN» Anlagefonds für Schweizerwerte

Der «SCHWEIZERAKTIEN» ist einer der ältesten Wertschriftenfonds der Schweiz. Er investiert ausschliesslich in erstklassigen Schweizerischen Anlagewerten und weist eine ausgewogene Risikoverteilung nach Branchen und Unternehmen auf. Wie bereits in der Vergangenheit hat sich der «SCHWEIZERAKTIEN» auch im Berichtsjahr besser entwickelt als das durchschnittliche Kursniveau an den Schweizerischen Aktienbörsen. Die Fondsanteile «SCHWEIZERAKTIEN» eignen sich vorzüglich als Basisanlage am Schweizer Aktienmarkt. Wiederum erfreulich war die Ertragsentwicklung des Fonds. Die Ausschüttung konnte von Fr. 8.60 auf Fr. 8.70 erhöht werden.

#### Coupons-Auszahlung per 1. Juni 1982

Coupon Nr. 8, Bruttobetrag	Fr. 8.700
/. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 3.045
Nettobetrag je Anteil	Fr. 5.655

Valoren-Nummer 278 890

Zeichnungs- und Zahlstellen:



### SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SKA

und ihre sämtlichen schweizerischen Niederlassungen

Der soeben erschienene Jahresbericht mit ausführlichen Angaben über den Fonds «SCHWEIZERAKTIEN» kann bei allen SKA-Geschäftsstellen oder direkt mit nachstehendem Coupon bezogen werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht «SCHWEIZERAKTIEN» 1981/82

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Pfz/Ort \_\_\_\_\_

In Blockschrift ausgefüllt senden an  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
Abt. Anlagefonds, Postfach  
8021 Zürich



### SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS, BASEL

#### EUROPA-VALOR Anlagefonds für europäische Werte

Der EUROPA-VALOR konzentriert seine Investitionen auf die führenden Wirtschaftszweige in den europäischen Hartwährungsändern Schweiz, Deutschland und Holland. Dank ausgewogener Risikoverteilung eignet sich der Fonds vor allem für sicherheitsorientierte Anleger als Basisanlage am europäischen Aktienmarkt. Die Ausschüttung beträgt wie im Vorjahr Fr. 4.60 pro Anteil.

#### Coupons-Auszahlung per 1. Juni 1982

Coupon Nr. 23, Bruttobetrag	Fr. 4.60
/. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.61
Nettobetrag je Anteil	Fr. 2.99

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilseininhaber mit Bankenerklärung

Coupon Nr. 23, Bruttobetrag	Fr. 4.60
Nettobetrag je Anteil	Fr. 4.60

Valoren-Nummer 278 925

Zeichnungs- und Zahlstellen:



### SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SKA

und ihre sämtlichen schweizerischen Niederlassungen

Der soeben erschienene Jahresbericht mit ausführlichen Angaben über den Fonds EUROPA-VALOR kann bei allen SKA-Geschäftsstellen oder direkt mit nachstehendem Coupon bezogen werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht EUROPA-VALOR 1981/82

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Pfz/Ort \_\_\_\_\_

In Blockschrift ausgefüllt senden an  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
Abt. Anlagefonds, Postfach  
8021 Zürich

**SZU**

**Sihltal-Zürich-Uetliberg-Bahn**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, 15. Juni 1982, 17 Uhr, im Restaurant Muggenbühl, Zürich Brunau.

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1981.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen.

Stimmkarten und Geschäftsberichte mit Rechnungen für 1981 können gegen genügenden Aktenausweis (bitte Nominalwert der Aktien angeben) vom 2. bis 14. Juni 1982, beim Sekretariat der SZU Sihltal-Zürich-Uetliberg-Bahn, Manessestrasse 152, Postfach, 8045 Zürich, bezogen werden.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zur freien Fahrt ab beliebiger SZU-Station nach Zürich Brunau und zurück am Tage der Generalversammlung.

Zürich, den 18. Mai 1982

SZU Sihltal-Zürich-Uetliberg-Bahn  
Der Präsident: A. Maurer  
Der Direktor: H. Tempelmann

**Wohlen-Meisterschwanden-Bahn**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Mittwoch, den 16. Juni 1982, 16.10 Uhr, im Hotel Delphin, in Meisterschwanden.

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 24. Juni 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1981 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 1. Juni 1982 auf dem Büro der Verwaltung in Bremgarten AG auf, wo auch gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden können.

**Stimmweise:**

Stimmweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur durch verbindlichen Nachweis über den Aktienbesitz (Aktien oder Bankdepotschne) bei der Bahnverwaltung bezogen werden.

Taxidienst ab Station Fahrwangen-Meisterschwanden, nach Ankunft von Zug 4930 (Ankunft 15.51 Uhr), zum Hotel Delphin.

Wohlen, den 13. Mai 1982

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Rudolf Knoblauch

**Seilbahnen Obersaxen AG, Obersaxen**

**Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 19. Juni 1982, um 14.30 Uhr, in der Turnhalle Meierhof.

**Traktanden:**

1. Eröffnung durch den Präsidenten.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Protokoll der ordentlichen Aktionärsversammlung vom 20. Juni 1981.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1981.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
7. Entlastung der Verwaltung.
8. Wahl des Verwaltungsrates:
  - a. Präsident;
  - b. 8 Mitglieder des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Teilrevision der Statuten Art. 21 (Jahresabschluss per 30. Juni).
11. Umfrage.

Das Büro für die Eintrittskontrolle ist ab 14 Uhr offen.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen. Nichtaktionäre können keine Stellvertretung ausüben. Namenaktionäre erhalten den Jahresbericht 1981 sowie den Stimmzettel mit Vollmachtsformular per Post zugestellt.

7131 Obersaxen, den 22. Mai 1982

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Adolf Sax

**Bremgarten-Dietikon-Bahn**

(Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon)

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, den 18. Juni 1982, 17.10 Uhr, im Hotel Stadthof, in Bremgarten.

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 17. Juni 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1981 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 1. Juni 1982 auf dem Büro der Verwaltung in Bremgarten AG auf, wo auch gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden können.

**Stimmweise:**

Stimmweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur durch verbindlichen Nachweis über den Aktienbesitz (Aktien oder Bankdepotschne) bei der Bahnverwaltung bezogen werden.

Bremgarten, den 7. Mai 1982

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. K. A. Kuhn

**WERT INVEST**

**Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds**

**Coupons-Auszahlung für die Rechnungsperiode 1981**

Ab 1. Juni 1982 werden gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 für das Geschäftsjahr 1981 auszahlt: pro Anteil Fr. 5.- abzüglich 35% Verrechnungssteuer, netto Fr. 3.25

Fondsleitung:  
Wert-invest AG  
4020 Basel

Depotbank:  
Bodenkreditbank in Basel  
Aeschengraben 6  
4010 Basel  
Revisionsstelle:  
der Gesellschaft für Bankrevision GBR, Basel

Zeichnungs- und Couponszahlungsstellen:  
Bodenkreditbank in Basel, Basel  
Ehinger & Cie. AG, Basel  
Genossenschaftliche Zentralbank, Basel, Bern, Zürich  
Genossenschaftliche Zentralbank, Genf  
Banque Courvoisier SA, Neuchâtel  
Heusser & Cie. AG, Bank, Basel  
oder ihre Bank

Der Verwaltungsbericht 1981 und der Bericht der Revisionsstelle werden auf Verlangen zugesandt.

WERT-INVEST AG

Der Büro-Computer Questar/M von

**Honeywell Bull**

für Ihr ganzes Rechnungswesen und die Textverarbeitung inkl. Drucker ab Fr. 16 400.-

Beratung und Software durch:  
Becom AG, Herrligstrasse 35,  
8048 Zürich  
Tel. 01 844 31 65



**Ein Kassenschrank**

von

Vidmar

Kostet

weniger,

als Sie denken. Und

fragen kostet gar nichts.

031/53 61 11, intern 328

**Vidmar**

Wenn Sie uns anrufen, bekommen Sie einen Prospekt mit Preisangaben.  
A/R Vidmarer AG Büro- und Bankeinrichtungen, Betriebs- und Lagereinrichtungen, Korzstrasse 161, 3097 Liebefeld-Born.

**Sonderaktion WERBEADRESSEN**

Gültig 14 Tage

Industrie-Branchen auf Listen oder Selbstklebeetiketten

**BUVERWA AG** Postfach 48, 8027 Zürich, ☎ 01/202 85 22

**SÄCKE/EMBALLAGEN**

aus Polypropylengewebe atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88, Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

In unserer Liegenschaft **Nidaugasse 8, Biel**, vermieten wir per 1. Januar 1982 oder nach Übereinkunft

**Büroräume**

2. Stock ca. 36,5 m<sup>2</sup>
4. Stock ca. 100,0 m<sup>2</sup>

Gerne erteilen wir Ihnen nähere Information und Auskunft. Rufen Sie uns an:

Arthur Frey AG, Immobilienverwaltung, 4612 Wangen bei Olten, Tel. 062 34 31 31, Intern 268 (Hr. Studer)

**Schon mancher Fälscher hat sich an uns die Finger verbrannt.**



**Orell Füssli - die Druckerlei für sicherste Wertschriften und Dokumente**

Graphische Betriebe Dietzingerstr. 3, 8036 Zürich, 01 466 77 11

**INTER FONDS**

«INTERFONDS» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft, Basel

**Coupons-Auszahlung**

per 1. Juni 1982

**AMERICA-VALOR**

Schweizerischer Anlagefonds für amerikanische Wertschriften

Coupon Nr. 8 (einschliesslich Fr. -.05 zurückgeforderte kanadische Quellensteuer) abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto pro Anteil

Fr. 14.-  
Fr. 4.90  
Fr. 9.10

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: Fr. 12.40 netto.

Der Rechenschaftsbericht kann bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken bezogen werden:

**Schweizerischer Bankverein**

Bank Leu AG, Bank in Burgdorf, Bodenkreditbank in Basel, Adler & Co. AG, Ehinger & Cie. AG, Armand von Ernst & Cie. AG, Schweizerische Depotsiten- und Kreditbank.

**SIP**

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS BASEL

**Coupons-Auszahlung**

per 1. Juni 1982

**INTERVALOR**

Internationaler Anlagefonds

Coupon Nr. 13 (einschliesslich Fr. -.05 zurückgeforderte ausländische Quellensteuer) abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto pro Anteil

Fr. 1.90  
Fr. -.665  
Fr. 1.235

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: Fr. 1.75 netto.

Der Rechenschaftsbericht kann bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken bezogen werden:

**Schweizerischer Bankverein**

Bank in Burgdorf, Bodenkreditbank in Basel, Adler & Co. AG, Ehinger & Cie. AG, Armand von Ernst & Cie. AG, Schweizerische Depotsiten- und Kreditbank.

## Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 22. Juni 1982, 15 Uhr, im Restaurant Linde, in Stettlen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Juni 1981.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1981.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Mutation im Verwaltungsrat und Wahl der Aktionärsvertreter in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1982.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz von 1981 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 11. Juni 1982 im Büro der Direktion in Worblaufen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am Tage der Aktionärsversammlung zur freien Fahrt auf den VBW berechneten, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 11. Juni 1982 an erhoben werden, in Bern bei der Kantonalbank von Bern (Wertschriftenverwaltung), in Worblaufen bei der Direktionskanzlei sowie bei den Stationen Worb Dorf, Boll-Utzigen, Deisswil, Bolligen und Ittigen.

Worblaufen, den 21. Mai 1982

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: H. Dreier

## Compagnie Vaudoise d'Electricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 21 juin 1982, à 15 h., Salle polyvalente, à Yvonand.  
(La feuille de présence sera ouverte dès 14 h. 30)

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1981 et du rapport des contrôleurs;
2. approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1981.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Fixation de l'indemnité statutaire au conseil d'administration.
5. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
6. Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne, du 10 au 21 juin 1982.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 10 au 18 juin 1982, à midi, à ladite banque, sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Le 30 avril 1982

Le conseil d'administration

## Gurtenbahn Bern AG

### Einladung zur 83. Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 21. Juni 1982, 11.15 Uhr, im Hotel Gurten-Kulm.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Erteilung von Entlastung an die Verwaltung.
5. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Gemäss Art. 10 der Statuten haben sich die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, beim Büro der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981 stehen den Aktionären im Büro der Direktion, Eigerplatz 3, zur Einsicht zur Verfügung.

Bern, den 1. Juni 1982.

Der Präsident des Verwaltungsrates  
der Gurtenbahn Bern AG:  
Kurt Schweizer

## PESA, Chavornay

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire des actionnaires

à l'Hôtel de la Gare, à Chavornay, le vendredi 18 juin 1982.

à 15 h. 30: liste de présence

à 16 h. 00: assemblée générale ordinaire des actionnaires avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1981.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers et imprévus.

Au nom du conseil d'administration  
de PESA  
Le président: A. Studer

## Genossenschaft «Rösslirüti für Alli»

### Einladung zur 1. Generalversammlung

Mittwoch, 9. Juni 1982, 20 Uhr, im Restaurant «Stube», Marthalen.

Traktanden:

1. Protokoll der Gründungsversammlung vom 1. April 1981.
2. Jahresbericht des Präsidenten.
3. a. Jahresrechnung;  
b. Revisionsbericht;  
c. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns;  
d. Entlastung der Verwaltung.
4. Verschiedenes.

Genossenschaft «Rösslirüti für Alli»  
Der Präsident, die Aktuarin

## Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour mercredi 16 juin 1982, à 10 h. 30, sur le bateau «La Suisse» amarré dans le port de Lausanne-Bellerive.  
(Liste de présence dès 10 h.)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au lundi 14 juin 1982, à 12 h., au siège social de la compagnie, à Lausanne, et aux domiciles habituels, où le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 4 juin 1982.

## Capsa-Oil SA, Genève

rue de Zurich 32

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 15 juin 1982, à 11 h., dans les bureaux de la société.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal du 18 août 1981.
2. Rapport du président.
3. Présentation des comptes 1981.
4. Rapport des vérificateurs aux comptes.
5. Votation sur ces rapports.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Les rapports de l'organe de contrôle et de gestion seront à disposition des actionnaires, au siège de la société, rue de Zurich 32, 1201 Genève, 10 jours avant l'assemblée générale ordinaire.

## Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Sainte-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 23 juin 1982, à l'Hôtel Beau-Site aux Rasses, en

### assemblée générale ordinaire

à 15 h. (feuille de présence à 14 h. 30), avec

l'ordre du jour suivant:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon-les-Bains, 10 jours avant l'assemblée générale.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 18 juin 1982 sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon-les-Bains, à la BCV, à Lausanne, Yverdon-les-Bains et Sainte-Croix; à la Banque Vaudoise de Crédit et à la Banque Pignat, à Yverdon-les-Bains.

Le conseil d'administration

## REFO Rheinpark Immobilien-Sonderfonds

### Couponsauszahlung für die Rechnungsperiode 1981

Ab 1. Juni 1982 werden gegen Einreichung von Talon «D» für das Geschäftsjahr 1981 ausbezahlt:

Fr. 150.- pro Anteil  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer, netto Fr. 97.50

Fondsleitung:	Depotbank:
Wert-Invest AG	Bodenkreditbank in Basel
4020 Basel	Aeschengraben 6
	4010 Basel

Zeichnungs- und Couponszahlungsstellen:  
Bodenkreditbank in Basel oder Ihre Bank

Der Verwaltungsbericht 1981 und der Bericht der Revisionsstelle werden auf Verlangen zugestellt.

## SWISSINVEST Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

(Valoren-Nummer 276 808)

### Umtausch von Antellscheinen

Da die bisherigen Zertifikate nur noch mit dem Talon versehen sind, werden alle bisher ausgegebenen Titel in neue Zertifikate umgetauscht. Die neuen Zertifikate SWISSINVEST können

ab Montag, 7. Juni 1982

gegen Rückgabe der bisherigen, mit Talon versehenen Titel, spesenfrei bezogen werden und zwar bei der Depotbank

Bank Heusser & Cie. AG, Basel

sowie bei den übrigen Zahlstellen.

Die Fondsleitung:  
Admosa AG, Basel

## Société immobilière de la Grenette SA Fribourg

Les actionnaires de la SI de la Grenette SA sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu lundi 14 juin 1982, à 18 h. 30, à la grande salle du Restaurant de la Grenette, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mai 1981.
2. Rapport d'activité.
3. Comptes 1981 et rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation du rapport d'activité et des comptes; décharge aux organes de la société.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les comptes peuvent être consultés auprès du secrétaire de la société, Me P. Wolhauser, avocat et notaire, place Notre Dame 162, à Fribourg.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront distribuées à l'entrée de la salle, contre dépôt des actions ou présentation d'une attestation bancaire.

Le conseil d'administration

## Société des forces électriques de la Goule, Saint-Imier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 juin 1982, à 16 h. 30, au Buffet de la Gare, 1er étage, à St-Imier.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes pour l'exercice 1981; rapport des contrôleurs.
2. Répartition du bénéfice.
3. Décharge aux organes de la société.
4. Election au conseil d'administration.
5. Election statutaire des contrôleurs et du contrôleur-suppléant.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront déposés, à partir du 1er juin 1982, pour examen par Messieurs les actionnaires, au siège de la société à St-Imier.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions, jusqu'au vendredi, 11 juin 1982, par le bureau de la société à St-Imier, la Banque Populaire Suisse, à St-Imier, et la Banque Cantonale de Berne, à Berne et à St-Imier.

St-Imier, le 29 avril 1982

Le conseil d'administration

## Centre touristique Gruyères-Molésion-Vudalla SA, Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 19 juin 1982, à 10 h. 30, au Restaurant de la Pierre-à-Catillon, à Molésion-sur-Gruyères.  
(Ouverture du bureau dès 10 h.)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

## Prima-Flora SA, Lausanne

### Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires de la société Immobilière Prima-Flora SA sont invités à se réunir le jeudi 17 juin 1982, à 17 h. 30, au domicile de l'administrateur, avenue Fraissée 14, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social.
2. Modification partielle des statuts.
3. Divers.

Lausanne, le 1er juin 1982

L'administrateur

## Téléphérique du Glacier des Diablerets SA

Les actionnaires de la société sont invités à participer à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 14 juin 1982, à 14 h. 30, au Restaurant du Glacier des Diablerets.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1981.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge de la gestion du conseil d'administration.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Le rapport du conseil d'administration ainsi que les comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 3 juin 1982 au siège social aux Diablerets et auprès de la direction de la société à Aigle, rue de la Gare 38.

Les cartes d'admission, donnant droit au libre-parcours sur les installations le jour de l'assemblée, peuvent être retirées jusqu'au 11 juin 1982 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, aux Diablerets et à Aigle, de même qu'auprès du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne et à Aigle.

Le conseil d'administration

## Compagnie du chemin de fer Vevey-Chexbres, à Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 14 juin 1982, à 16 h. 30, à l'Hôtel de Ville, de Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires du 1er au 11 juin 1982, au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 1er juin 1982

Le conseil d'administration

## Etablissements Sarina SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 15 mai 1982 a fixé le dividende pour l'exercice 1981 à

fr. 30.- brut par action

payable, sous déduction de l'impôt anticipé, dès le 17 mai 1982, contre remise du coupon no 57, auprès du siège social ou de la Banque de l'Etat de Fribourg.

Fribourg, le 26 mai 1982

Le conseil d'administration

## Nationale-Nederlanden

(Numéro de valeur 547 397)

### Distribution du dividende final 1981

L'assemblée générale ordinaire de notre société, tenue le 28 mai 1982, a décidé de distribuer pour l'exercice de 1981 un dividende final de fl. 4.30

par action ordinaire de fl. 10.- nom.

Celui-ci sera payable à partir du 10 juin 1982 contre remise des coupons nos 48 et 49 auprès de:

MM. Pictet & Cie, banquiers, à Genève.

1. Coupon no 48: fl. 1.20 brut en espèces

2. Coupon no 49: fl. 3.10 brut en espèces

ou

3% sous forme d'actions ordinaires gratuites, soit 1 action nouvelle à fl. 10.- nom. pour 30 actions anciennes à fl. 10.- nom., par prélèvement sur des réserves de la société.

La possibilité de choisir entre la distribution d'actions gratuites ou le paiement en espèces est limitée au 1er septembre 1982. A partir du 2 septembre 1982, le coupon no 49 sera payable uniquement en espèces à fl. 2.325 net par action.

Le retrait des actions nouvelles s'effectuera sans frais pour l'actionnaire.

La distribution des actions en Suisse est soumise au timbre de négociation. Celui-ci sera à la charge de la société.

Les droits d'attribution ne seront pas négociés à la bourse de Genève.

MM. Pictet & Cie se chargeront des achats et ventes de coupons no 49 pour compte des bénéficiaires ne détenant pas un multiple de 30.

Delft, le 1er juin 1982

Le conseil de direction

### Günstig zu verkaufen

Neuwertige Buchungsmaschine mit Magnetkonten, Schnelldrucker und versch. Standardprogrammen für Debitoren-, Kreditoren-, Hauptbuchhaltung und Lohnabrechnung. Einführung und Wartung durch Lieferanten sichergestellt.

Anfragen bitte an  
Telefon 01 302 53 00.  
Herrn P. Wehrli verlangen.

Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig  
Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -  
Insrieren  
Sie!

Zu verkaufen:

Einige  
Fakturier- und  
Buchungs-  
automaten

Olivetti Audit A5, auf  
Wunsch mit Fakt.- und  
Buchhaltungsprogramm

Altrex AG  
Rechenzentrum Olen  
Tel. 062 22 63 33  
Telex 66745

### Exclusivité à saisir

Nous attribuons **exclusivité de vente** de villas industrielisées pour chacun des cantons romands à **courtier en immobilier ou professionnel de la branche, de préférence.** Réelle possibilité de succès rapide grâce à notre assistance commerciale et technique.

Petite mise de fonds nécessaire.  
Sérieuses références exigées.

Veillez adresser vos offres à  
**Case postale 226, 1211 Genève 13**

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Dateurs

Gummistempel  
Numéroteure  
Datumstempel

**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**  
Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29

### Wer den eidg. Fachausweis als Werbeassistent erwerben möchte,

dem empfehlen wir, diese Anzeige auszuschneiden, auf eine Postkarte zu kleben und an Institut Möslinger AG (Abt. 5953), Riffelstrasse 11, 8045 Zürich, zu senden. Sie werden dem gratis und unverbindlich über einen hochinteressanten Fernkurs informiert, mit dem man sich zu Hause, in der Freizeit, auf die eidg. Werbeassistentenprüfung vorbereiten kann. Genz unbeschadet. Es gibt keinen besseren Kurs!  
Telefonische Auskunft: 01 35 53 01

### Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Alles über  
Klimaschränke  
und Klimageräte:

**EDV-Klima**  
Wir finden bestimmt eine preisgünstige Lösung  
Service in der ganzen Schweiz

Ihre Partnerfirma für ein gutes Klima

**KLIMAWATT AG**  
01-356640 Gutstraße 86  
8055 Zürich

Atmwell  
... die ersten  
in Europa!